DA-E550

# Wireless Audio with Dock (Wireless Audio with Dock station d'accueil)

## guide d'utilisation

imaginez les possibilités

Merci d'avoir choisi ce produit Samsung.
Pour avoir accès à davantage de services, veuillez enregistrer votre produit sur le site

www.samsung.com/register

SAMSUNG

# caractéristiques

### Système audio de station d’accueil double avec haut-parleurs

La station d'accueil double du système vous permet de connecter et de charger un appareil Galaxy de Samsung ou un appareil Apple, puis de lire le contenu par l’intermédiaire des haut-parleurs intégrés.

### aptX®

aptX permet d'écouter un son stéréo Bluetooth de haute qualité, en délivrant une qualité audio câblée via une connexion sans fil.

## LICENCE

Made for iPod iPhone

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques de commerce de Apple Inc., déposées aux É.-U. et dans d’autres pays.

# consignes de sécurité

## MISES EN GARDE

POUR LIMITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ JAMAIS LE COUVERCLE (OU LE CACHE ARRIÈRE). AUCUN DES COMPOSANTS INTERNES N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE CET APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

Ce symbole signale la présence d'une « tension dangereuse » à l'intérieur du produit, susceptible de provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

Ce symbole signale que des consignes importantes accompagnent ce produit.

**AVERTISSEMENT :** Pour limiter les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

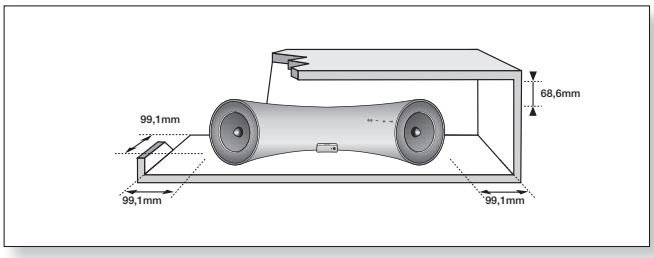
**MISE EN GARDE :** POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, INSÉREZ COMPLÈTEMENT LA BROCHE LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE LARGE.

- Cet appareil doit toujours être connecté à une prise c.a. mise à la terre.
- Pour débrancher l'appareil du réseau électrique, la fiche doit être retirée de la prise du réseau électrique; celle-ci doit donc être facilement accessible.

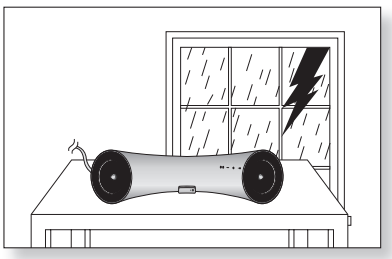
**MISE EN GARDE**

- N'exposez pas cet appareil aux égouttements ou aux éclaboussures. Ne placez pas d'objet contenant des liquides, comme des vases, sur l'appareil.
- Pour éteindre complètement cet appareil, vous devez le débrancher de la prise murale. Par conséquent, la fiche doit être aisément accessible en tout temps.

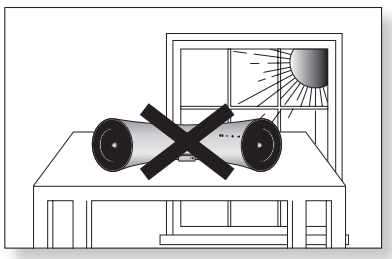
# PRÉCAUTIONS



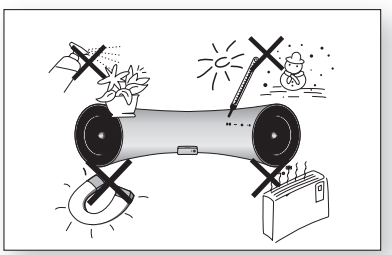

Assurez-vous que l'alimentation en courant c.c. de votre maison est conforme aux exigences stipulées sur l'autocollant d'identification situé à l'arrière de votre lecteur. Installez votre lecteur à l'horizontale, sur une surface appropriée (meuble), de façon à assurer un espace suffisant sur le pourtour pour la ventilation (70~100 mm). Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués. Ne placez pas l'appareil sur les amplificateurs ou sur un équipement qui pourrait devenir très chaud. Cet appareil est conçu pour une utilisation continue. Pour l'éteindre complètement, débranchez la fiche c.a. de la prise murale. Débranchez l'appareil si vous ne devez pas l'utiliser pendant une période prolongée.



Pendant un orage, débranchez la fiche c.a. de la prise murale.
Les pics de tension dus à la foudre pourraient endommager l'appareil.

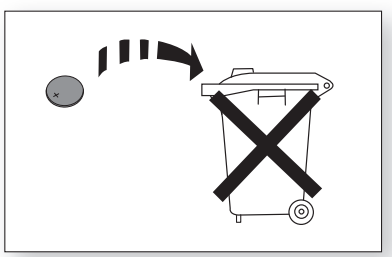


N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ni à d'autres sources de chaleur.
Cela pourrait faire surchauffer l'appareil et causer une défaillance.



Protégez le produit contre l'humidité (p. ex., les vases), l'excès de chaleur (p. ex., foyer) ou tout équipement qui crée de puissants champs magnétiques ou électriques. Dans le cas d'une défaillance de l'appareil, débranchez le câble d'alimentation électrique de l'alimentation c.a. Votre produit n'est pas destiné à un usage industriel. Il est uniquement réservé à un usage personnel.

De la condensation pourrait se former si votre produit a été exposé à de basses températures. Si vous devez transporter le produit pendant l'hiver, attendez environ 2 heures avant de l'utiliser pour lui permettre d'atteindre la température de la pièce.



Les piles utilisées avec ce produit contiennent des produits chimiques dangereux pour l'environnement.
Ne les jetez pas avec les déchets ménagers.

# table des matières

FRA


**CARACTÉRISTIQUES** 2
- 2 Caractéristiques
- 2 Licence

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ** 3
- 3 Mises en garde
- 4 Précautions

**POUR VOUS AIDER À DÉMARRER** 6
- 6 Avant de lire le guide d'utilisation
- 6 Ce qui est inclus

**DESCRIPTION** 7
- 7 Faces avant/arrière

**TÉLÉCOMMANDE** 9
- 9 Présentation de la télécommande

**MISE SOUS TENSION ET RÉGLAGE DU VOLUME** 10
- 10 Mise sous/hors tension
- 10 Réglage du volume

**CONNEXIONS** 11
- 11 Utilisation de l'élément en caoutchouc
- 12 Connexion d'un appareil à la station d'accueil double
- 13 Connexion d'un dispositif audio en utilisant AUX IN (ENTRÉE AUX)
- 15 Connexion aux peripheriques bluetooth

**LECTURE** 16
- 16 Utilisation du mode station d'accueil avec les appareils Samsung Galaxy et Apple
- 17 Utilisation du mode Bluetooth

**FONCTIONS** 18
- 18 Fonctions avancées

**DÉPANNAGE** 19
- 19 Dépannage

**ANNEXE** 20
- 20 Caractéristiques techniques

# pour vous aider à démarrer

## AVANT DE LIRE LE GUIDE D'UTILISATION

Notez les termes suivants avant de lire le guide d'utilisation.

### Icônes utilisées dans ce guide

| Icône | Terme | Définition |
|---|---|---|
| | Mise en garde | Signale un dysfonctionnement ou avertit que des paramètres pourraient être annulés. |
| | Remarque | Renvoie à des conseils ou à des consignes donnés sur la page pour vous aider à utiliser une fonction. |

### Consignes de sécurité et dépannage

1) Familiarisez-vous avec les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit. (Voir page 3.)
2) En cas de problème, consultez la section Dépannage (Voir page 19.)

### Droit d'auteur

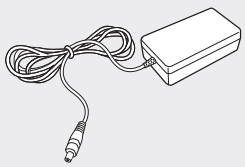
©2012 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Tous droits réservés; ce guide d'utilisation ne peut être reproduit ou copié, partiellement ou dans son intégralité, sans l'autorisation écrite préalable de Samsung Electronics Co., Ltd.

## CE QUI EST INCLUS

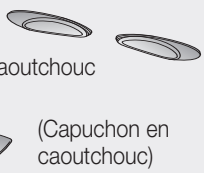
Vérifiez si vous avez reçu les accessoires fournis ci-dessous.

Télécommande /
Lithium Battery (3 V)

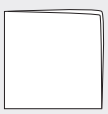


Adaptateur de courant

Guide d'utilisation




Appuis en caoutchouc /
Capuchon en caoutchouc



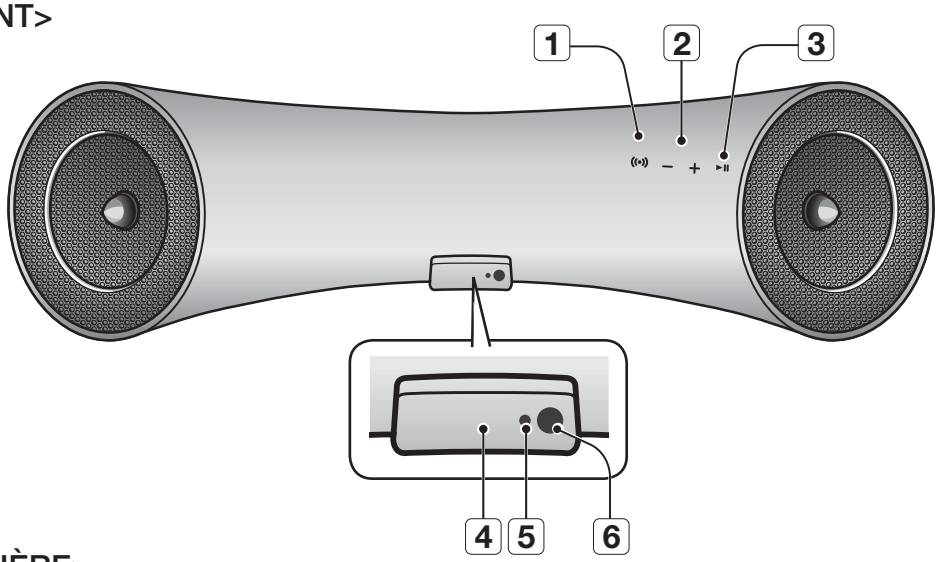
Chiffon

▪ L'apparence des accessoires peut légèrement différer des illustrations ci-dessus.

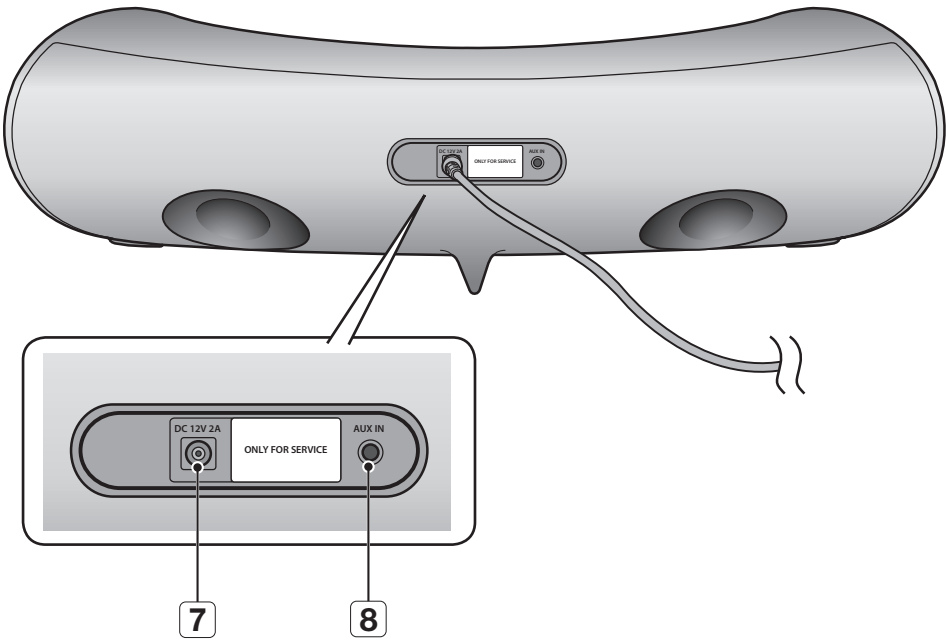
# description

## FACES AVANT/ARRIÈRE

<AVANT>




<ARRIÈRE>



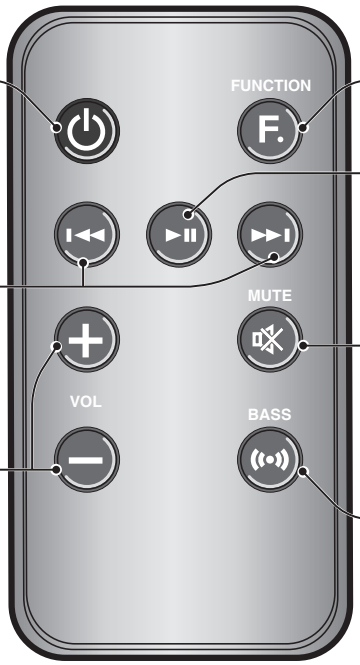
| | | |
|---|---|---|
| 1 | **BASSE** | Optimise le son en fonction de vos goûts. |
| 2 | **VOLUME -/+** | Règle le volume. |
| 3 | **LECTURE/PAUSE** | Pour lancer ou interrompre la lecture d'un fichier de musique. |
| 4 | **STATION D'ACCUEIL DOUBLE** | Fournit une station d'accueil à 5 broches pour appareils Galaxy Samsung et une station d'accueil à 30 broches pour appareils Apple. |
| 5 | **DEL STANDBY (VEILLE)** | La DEL de veille s'allume en mode veille.<br>La DEL de veille s'éteint lors de la mise sous tension de l'unité. |
| 6 | **CAPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE** | Le capteur de la télécommande qui reçoit les signaux de la télécommande. |
| 7 | **C.C. 12 V** | Permet de brancher l'adaptateur CC de l'unité à la prise. |
| 8 | **ENTRÉE AUX** | Pour connecter à la sortie analogique d'un périphérique. |

- Cet appareil produit le son dans un délai de 4 ou 5 secondes après avoir été mis sous tension.

- Cette unité peut être connectée aux périphériques mobiles avec des niveaux de puissance audio élevés. Lorsque vous connectez cette unité à des périphériques externes avec des niveaux de puissance élevés, la puissance audio peut être réduite pour protéger l'amplificateur et les enceintes.
- Tenez la fiche lorsque vous débranchez le câble d'alimentation de la prise murale. Ne tirez pas le câble.

# télécommande

## PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE




**TOUCHE POWER (MISE SOUS/HORS TENSION)**
Pour mettre l'appareil sous ou hors tension.

**TOUCHE COMMANDE**
Pour rechercher le fichier de musique précédent ou suivant.

**VOLUME**
Pour régler le volume de l'appareil.

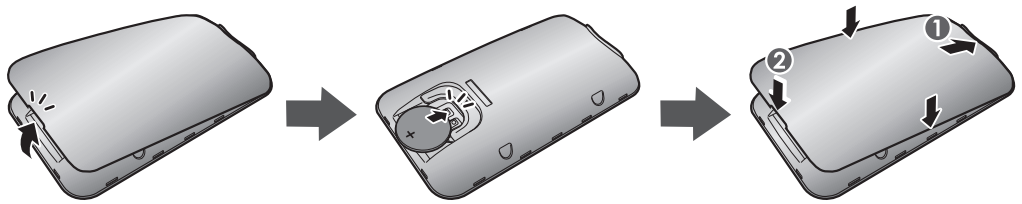
**TOUCHE FUNCTION (FONCTION)**
Pour sélectionner le mode Function (Fonction).

**TOUCHE LECTURE/PAUSE**
Pour lancer ou interrompre la lecture d'un fichier de musique.

**TOUCHE MUTE (MUET)**
Permet de couper le son de l'unité.
Appuyez de nouveau pour rétablir le son au volume précédent.

**TOUCHE BASS (BASSE)**
Optimise le son en fonction de vos goûts.

### Installation des piles dans la télécommande



1. Ouvrez le couvercle de la télécommande en insérant votre ongle dans l'espace entre le couvercle et le corps de la télécommande.
   Ensuite, soulevez le couvercle et détachez-le de la télécommande.
2. Installez les piles au lithium 3 V.
   Insérez la pile dans le compartiment en orientant l'électrode + vers le haut.
3. Fixez le couvercle de la télécommande à la télécommande. Insérez d'abord le côté supérieur puis abaissez le couvercle de manière à l'encastrer dans le boîtier de la télécommande. Ensuite, avec votre main, poussez les bords du couvercle vers le boîtier de la télécommande.

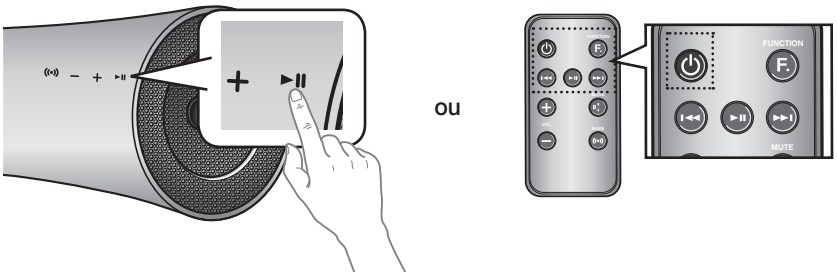
▪ Veillez à ne pas coincer votre ongle dans l'espace lorsque vous soulevez le couvercle. Vous pourriez l'endommager.

### Portée opérationnelle de la télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande à une distance maximum, en ligne droite, de 7 mètres (23 pi) de l'appareil. Elle peut également être utilisée à un angle horizontal de 30° maximum par rapport au capteur de la télécommande.

# mise sous tension et réglage du volume

## MISE SOUS/HORS TENSION




**1**. Pour allumer cette unité, appuyez sur n'importe quel bouton situé en façade de l'unité lorsque cette dernière est en mode Veille.

ou

Appuyez sur le bouton **POWER (MARCHE/ARRÊT)** de la télécommande.

**2**. Pour éteindre cette unité, appuyez sur le bouton ►II situé en façade de l'unité pendant plus de 3 secondes.

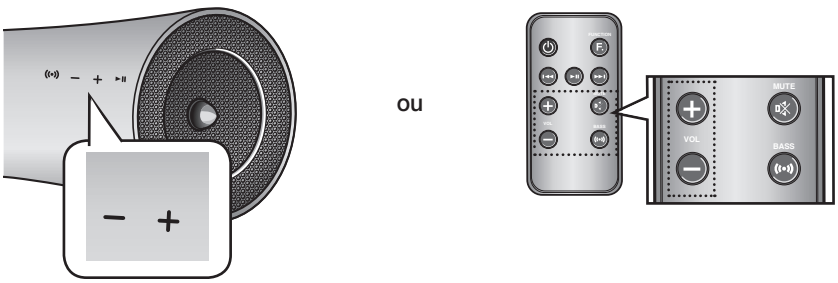
ou

Appuyez à nouveau sur le bouton **POWER (MARCHE/ARRÊT)** de la télécommande.

- La DEL de veille est allumée lorsque la fiche CA est branchée à la prise murale et lorsque l'unité est hors tension. La DEL de veille est éteinte lorsque l'unité est sous tension.
- L'unité est automatiquement mise hors tension lorsqu'il n'y a aucune saisie pendant 20 minutes.

## RÉGLAGE DU VOLUME

Utilisez les boutons +, - pour régler le volume. Lorsque vous réglez le volume, la DEL du mode d'entrée clignote. La DEL reste allumée si vous augmentez le volume lorsqu'il est déjà réglé au maximum, ou lorsque vous baissez le volume s'il est déjà réglé au minimum.




Appuyez sur le bouton **+/–** situé sur le côté droit de la face avant.

ou

Appuyez sur le bouton **VOL +/–** de la télécommande.

- Le volume augmente ou baisse lorsque vous appuyez sur VOL +/–.
- Vous pouvez aussi vous servir des commandes de réglage du volume des appareils connectés en utilisant la station d'accueil double ou Bluetooth pour régler le volume. Notez que votre capacité à utiliser les commandes de réglage du volume des appareils connectés par l'intermédiaire de Bluetooth pour régler le volume pourrait être limitée.

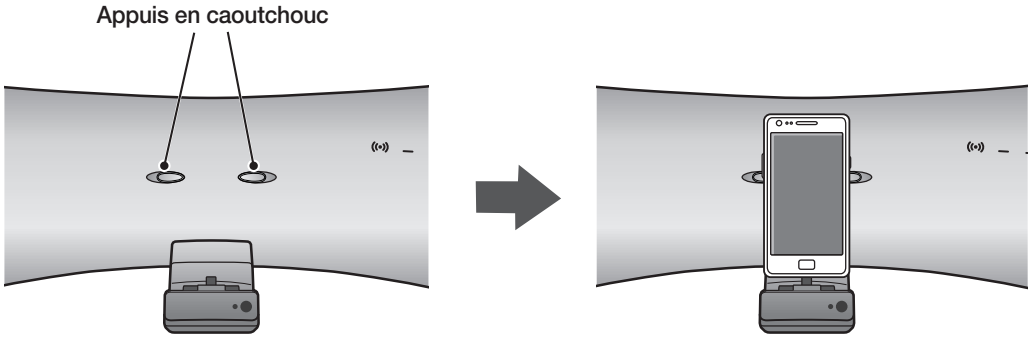
## UTILISATION DE L'ÉLÉMENT EN CAOUTCHOUC

Fixez l'élément en caoutchouc pour éviter le contact direct avec cet appareil lorsque vous tenez l'appareil Samsung Galaxy ou Apple.

### APPUIS EN CAOUTCHOUC

**1**. Fixez les appuis en caoutchouc à l'emplacement approprié en tenant compte de la taille de l'appareil que vous voulez utiliser.

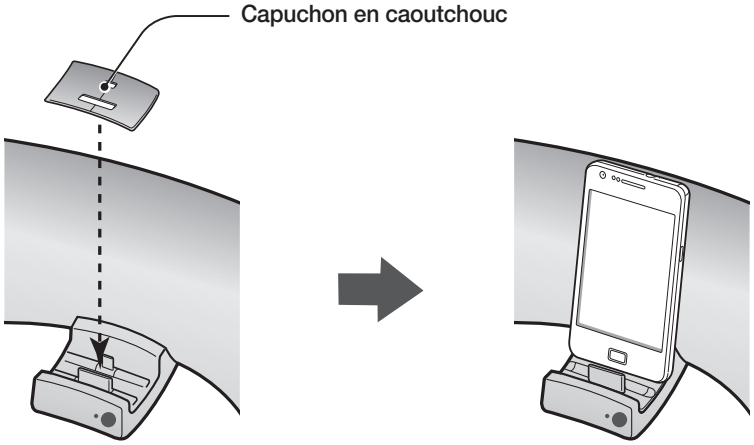
**2**. Après avoir fixé les appuis en caoutchouc, disposez votre appareil sur la station d'accueil double.




### CAPUCHON EN CAOUTCHOUC

**1**. Placez le capuchon en caoutchouc sur la station d'accueil double.

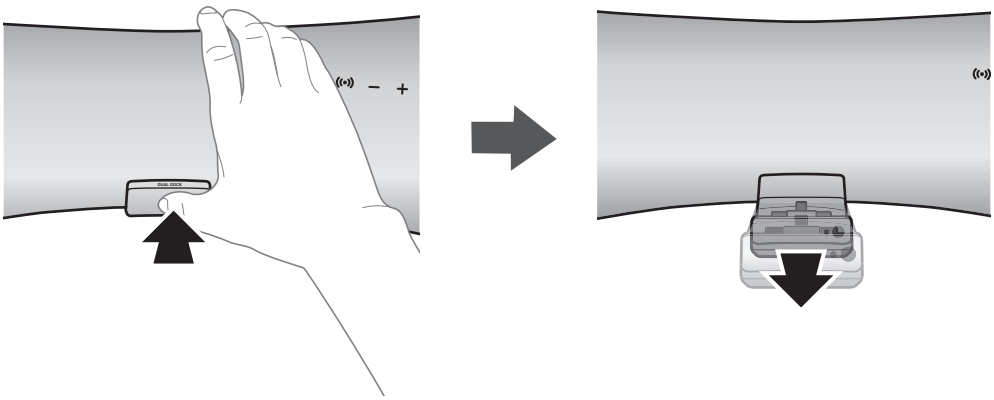
**2**. Après avoir placé le capuchon en caoutchouc sur la station d'accueil double, disposez votre appareil sur la station d'accueil double.

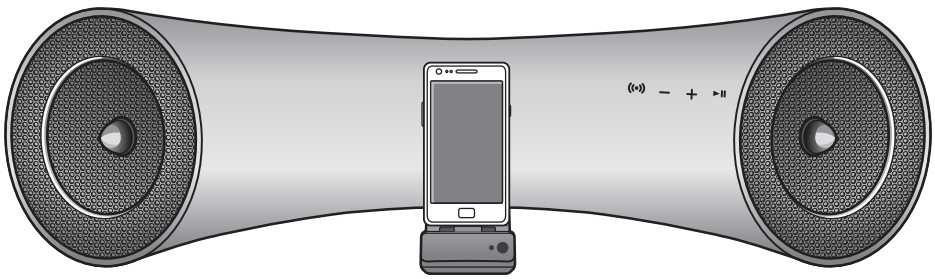



- Si votre appareil est muni d'une housse de protection, utilisez le produit après avoir enlevé le capuchon en caoutchouc fixé au produit.
- Vous pouvez utiliser ce produit uniquement si l'épaisseur de la housse de protection est inférieure à 1,5 mm lorsque vous fixez la cale d'espacement à votre appareil. Il est impossible d'utiliser ce produit lorsque l'épaisseur de la housse de protection est supérieure à 1,5 mm ou a une forme spéciale arrondie.

## CONNEXION D'UN APPAREIL À LA STATION D'ACCUEIL DOUBLE

Connexion d'un appareil à la station d'accueil double.





**1**. La **STATION D'ACCUEIL** fait face au produit. Pour ouvrir, poussez délicatement.

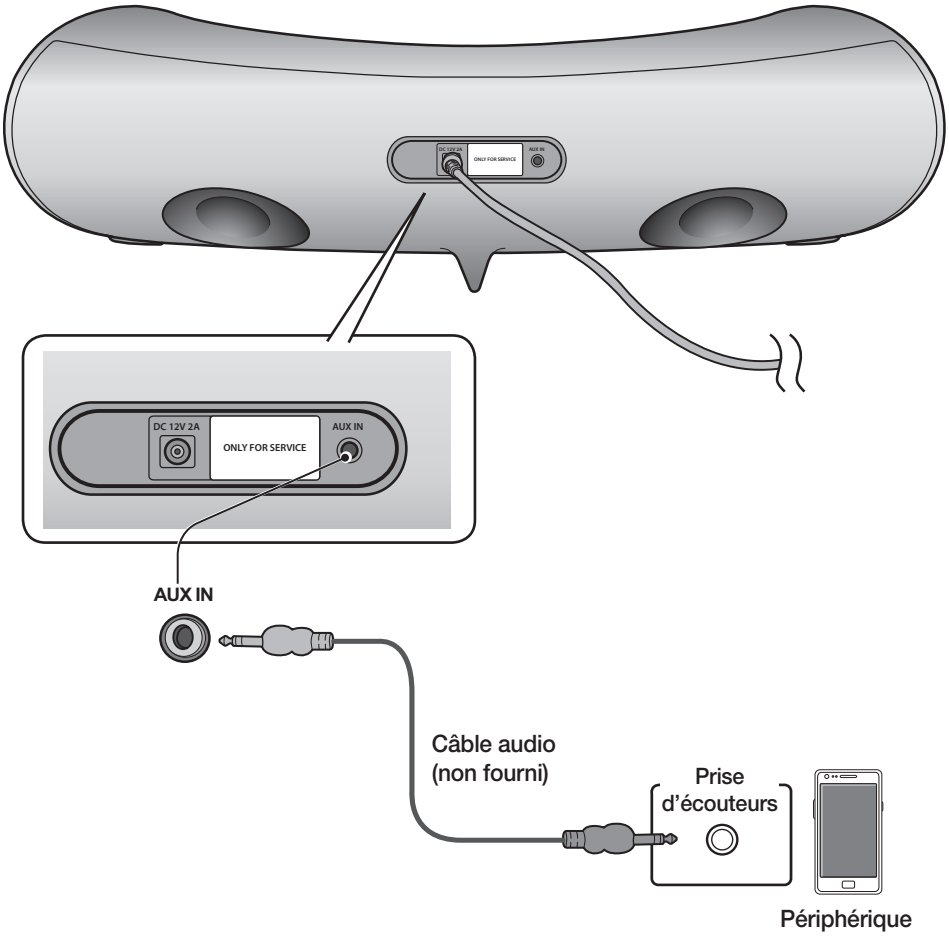
**2**. Si vous disposez d'un appareil Samsung Galaxy, branchez le périphérique au connecteur à cinq broches (le plus petit) pour le brancher au double dock. Si vous avez un appareil Apple, connectez-le au connecteur à trente broches (plus grandes) de la station d'accueil double.

- Allumez votre appareil Samsung Galaxy avant de le connecter au double dock.
- Cet appareil ne permet pas le branchement simultané d'appareils Samsung Galaxy et Apple.
- Connectez l'appareil Samsung Galaxy ou Apple au système Audio de la station d'accueil avant d'activer le mode Docking (Station d'accueil). (Voir page 16.)

# CONNEXION D'UN DISPOSITIF AUDIO EN UTILISANT AUX IN (ENTRÉE AUX)

Cette section explique comment connecter le produit à un dispositif audio.

Ce produit est muni d'une prise analogique audio qui permet de connecter un dispositif audio.




**ENTRÉE AUX**

Branchez la prise pour écouteurs du périphérique externe ou du périphérique audio à la source AUX IN (ENTRÉE AUX) (Audio) située à l'arrière de l'unité.

**Si elle est branchée à un périphérique externe alors que votre appareil Samsung Galaxy est raccordé simultanément à la station Dock, la source d'entrée passe de la source AUX à l'appareil Samsung Galaxy en appuyant légèrement sur le bouton PAUSE de l'appareil Samsung Galaxy. Appuyez à nouveau légèrement dessus pour passer à l'autre source d'entrée.**

- S'il y a plusieurs périphériques connectés à la station d'accueil Docking, utilisez la touche de fonction de la télécommande pour passer d'un périphérique à un autre.
- Avant de déplacer ou d'installer ce produit, assurez-vous de le mettre hors tension et de débrancher le cordon d'alimentation.

# BLUETOOTH

Vous pouvez connecter le lecteur audio sans fil avec station d'accueil à un périphérique Bluetooth et écouter de la musique en son stéréo de haute qualité, le tout sans fil.

## Qu’est-ce que Bluetooth?

La technologie Bluetooth permet aux appareils compatibles avec Bluetooth de s’interconnecter facilement en utilisant une courte connexion sans fil.

- Selon l'usage, un appareil Bluetooth peut entraîner des interférences ou des défaillances dans les cas suivants :
  - Un membre de votre corps est en contact avec le système de réception/transmission du périphérique Bluetooth ou du lecteur audio avec station d’accueil.
  - Des variations électriques peuvent se produire en raison de l’obstruction d’un mur, d’un coin ou d’une cloison de bureau;
  - Il est exposé à des interférences électriques causées par des appareils fonctionnant sur la même bande de fréquence, notamment des équipements médicaux, des fours à micro-ondes ou des RL sans fil.
- Maintenez le lecteur audio sans fil avec station d’accueil et le périphérique Bluetooth à proximité lors de l’appariement.
- Plus la distance est grande entre le lecteur audio sans fil avec station d’accueil et le périphérique Bluetooth, plus la qualité de la transmission se dégrade. Si la distance dépasse la portée opérationnelle de Bluetooth, la connexion se perd.
- Dans les zones de faible réception, il est possible que la connexion Bluetooth ne fonctionne pas correctement.
- La connexion Bluetooth ne fonctionne que lorsque le périphérique Bluetooth est proche de la station d’accueil. La connexion est coupée automatiquement si le périphérique Bluetooth est déplacé hors de la portée. Même si la distance est respectée, il est possible que la qualité sonore soit détériorée par des obstacles (ex. : murs, portes).
- Cet appareil sans fil peut causer du brouillage électrique pendant son utilisation.

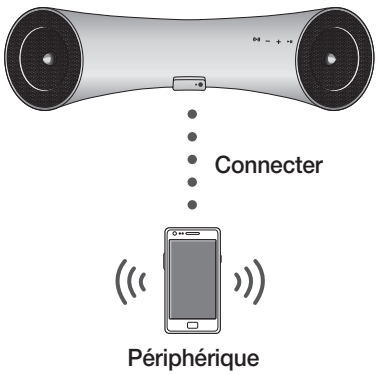
- Il peut vous être demandé de saisir un code PIN (mot de passe) lors de la connexion du périphérique Bluetooth au lecteur audio sans fil avec station d’accueil. Si la fenêtre d’entrée du code NIP s’affiche, entrez <0000>.
- Le lecteur audio sans fil avec station d’accueil prend en charge les données d’ordinateur monocarte (44,1 kHz, 48 kHz).
- La fonction AVRCP n’est pas prise en charge.
- Connectez uniquement un appareil Bluetooth qui prend en charge la fonction A2DP (AV).
- Vous ne pouvez pas connecter un appareil Bluetooth qui ne prend en charge que la fonction ML (mains libres).
- Un seul appareil Bluetooth peut être jumelé à la fois.
- Une fois le lecteur audio sans fil avec station d’accueil éteint et le périphérique associé déconnecté, l’appariement n’est pas rétabli automatiquement. Pour les reconnecter, vous devez apparier les périphériques à nouveau.
- Le lecteur audio sans fil avec station d’accueil peut rencontrer des difficultés à effectuer des recherches ou des connexions dans les cas suivants :
  - Pprésence d’un champ électrique puissant autour du lecteur audio sans fil avec station d’accueil ;
  - Plusieurs périphériques Bluetooth sont connectés simultanément au lecteur audio sans fil avec station d’accueil.
  - L’appareil Bluetooth est éteint, défaillant ou il n'est pas en place.
  - Notez que des appareils tel qu’un four à micro-ondes, un adaptateur de RL sans fil, une lampe fluorescente ou une chaudière à gaz qui utilisent la même gamme de fréquences que l'appareil Bluetooth peuvent causer du brouillage électrique.

# CONNEXION AUX PERIPHERIQUES BLUETOOTH

Cette section explique comment connecter le lecteur audio sans fil avec station d'accueil aux périphériques Bluetooth compatibles.

## Brancher le lecteur audio sans fil avec station d'accueil à un périphérique Bluetooth

Avant de commencer, assurez-vous que votre appareil Bluetooth prend en charge la fonction de casque d'écoute stéréo compatible avec Bluetooth.



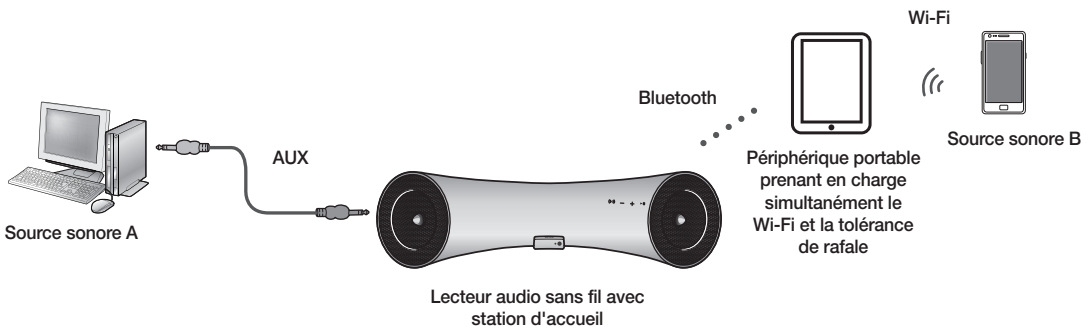

**1**. Sélectionnez le menu Bluetooth sur votre périphérique Bluetooth.
(Reportez-vous au manuel d'utilisation du périphérique Bluetooth pour obtenir les instructions.)

**2**. Balayez ou recherchez tous les périphériques ou les écouteurs.

- La liste des dispositifs s'affiche.

**3**. Sélectionnez « **[Samsung] W_Audio XXXXXX** » dans la liste.

- Si le périphérique Bluetooth ne réussit pas à s'apparier au lecteur audio sans fil avec station d'accueil, supprimez le lecteur « [Samsung] W_Audio XXXXXX » trouvé par le périphérique Bluetooth, recherchez à nouveau le lecteur audio sans fils avec station d'accueil, puis répétez les étapes 1, 2 et 3.




- Lorsque les sources AUX et Bluetooth fonctionnent en même temps comme indiqué ci-dessus, le son peut provenir des deux sources simultanément.

## UTILISATION DU MODE STATION D'ACCUEIL AVEC LES APPAREILS SAMSUNG GALAXY ET APPLE

Connectez un appareil Galaxy de Samsung ou Apple au système Audio de la station d'accueil. (Voir page 12.)

### <Appareils Samsung Galaxy>

Pour utiliser votre appareil Samsung Galaxy avec le double dock, vous devez télécharger et installer l'application Docking Mode (Mode Dock) depuis Android Market sur l'appareil. Pour télécharger, suivez ces étapes :

1. Appuyez légèrement sur l'icône Play Store (Android Market) de l'écran principal de l'appareil Samsung Galaxy.
2. Appuyez sur l'icône de recherche affichée à l'écran pour accéder à la barre de recherche.
3. Dans la barre de recherche, saisissez [**Samsung Wireless Audio with Dock**] puis recherchez.
4. Trouvez-le dans la liste des résultats de la recherche puis tapez [**Samsung Wireless Audio with Dock**] pour lancer le téléchargement.
5. Appuyez sur [**install (Installer)**].

Pour lire de la musique, suivez ces étapes :

1-1. Si vous démarrez l'application alors que le lecteur audio sans fil avec station d'accueil est le seul périphérique disponible pour la connexion Bluetooth, la sélection de PLAY (LECTURE) sur votre périphérique établit automatiquement la connexion Bluetooth avec le lecteur audio sans fil avec station d'accueil et l'unité lit le morceau de musique.

1-2. S'il existe plusieurs périphériques pour la connexion Bluetooth comprenant le lecteur audio sans fil avec station d'accueil :

1) Lorsque vous démarrez l'application, la liste des périphériques pouvant être connectés au lecteur audio sans fil avec station d'accueil s'affiche.
2) Lisez la musique après avoir connecté le lecteur audio sans fil avec station d'accueil en le sélectionnant dans la liste des périphériques.
   - Si un périphérique Bluetooth était déjà associé au lecteur audio sans fil avec station d'accueil, il n'apparaît pas dans la liste et la connexion se fait automatiquement.

2. Si vous remplacez le lecteur audio sans fil avec station d'accueil que vous avez associé à votre téléphone portable, vous devez supprimer les réglages subsistants enregistrés dans votre téléphone avant d'en associer un nouveau.
   - → [**Clear data (Effacer les données)**].

- Une fois l'application démarrée, le fonctionnement n'est pas perturbé par le chargement de votre téléphone portable à l'aide d'un chargeur ordinaire.
- Lorsque vous connectez un autre périphérique au lecteur audio sans fil avec station d'accueil après avoir connecté l'appareil Samsung Galaxy en mode dock, il se peut qu'il faille désactiver le mode Bluetooth de l'appareil Samsung Galaxy.
- Si vous n'arrivez pas à connecter l'appareil Samsung Galaxy au double dock, désactivez le mode Bluetooth de tous les autres périphériques.

### <Appareil Apple>

1. Sélectionnez le mode de la manière décrite ci-dessus, puis connectez l'appareil Apple au double dock comme décrit dans « Branchement d'un appareil au double dock » (Page 12). Une sonnerie retentit.
2. Sélectionnez le menu <**Music**> (**Musique**) à partir de l'écran principal de l'appareil Apple.
3. Sélectionnez et effectuez la lecture de la musique souhaitée.
   - La musique sera lue à travers les enceintes du lecteur audio sans fil avec station d'accueil.

- Lors de la lecture d'une vidéo avec votre appareil, il est possible que les fonctions Play/Pause/Next/Back (Lecture/Pause/Suivant/Précédent) ne soient pas disponibles.

  Utilisez le bouton de votre appareil pour activer la fonction souhaitée.

### Liste de compatibilités (Appareil Apple)

Modèles d'iPod/iPhone compatibles avec le mode dock
Mettez à jour le logiciel de votre iPod/iPhone sur la dernière version avant de l'utiliser avec cette unité.

- iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- iPod nano 6ème génération
- iPod nano 5ème génération
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod classic

• Selon la version du logiciel de votre iPod, votre appareil peut ne pas être compatible ou ne pas fonctionner correctement.

※ Si vous connectez un appareil Apple incompatible, la DEL de veille clignote.

## UTILISATION DU MODE BLUETOOTH

Branchez le périphérique Bluetooth au lecteur audio sans fil avec station d'accueil. (Voir page 15)

Pour connecter votre périphérique Bluetooth lorsque le lecteur audio sans fil avec station d'accueil est en mode Bluetooth, recherchez le lecteur audio sans fil avec station d'accueil dans la liste Bluetooth du périphérique. Sélectionnez le lecteur audio sans fil avec station d'accueil et connectez-le. Une fois que le lecteur audio sans fil avec station d'accueil est connecté, sélectionnez et lisez la musique souhaitée.

La musique sera lue à travers les enceintes du lecteur audio sans fil avec station d'accueil.

- Si vous voulez changer le périphérique qui est connecté par Bluetooth à un autre périphérique, déconnectez le périphérique existant et essayez de connecter à l'autre périphérique que vous souhaitez utiliser.
- Durant la communication Bluetooth, les opérations Play/Pause/Next/Back (Lecture/Pause/Suivant/Précédent) peuvent ne pas être disponibles selon le téléphone portable et l'application utilisés.
- Le fonctionnement du périphérique Bluetooth associé au lecteur audio sans fil avec station d'accueil est susceptible de provoquer des discontinuités s'il est activé alors que le lecteur audio sans fil avec station d'accueil est en cours de lecture depuis l'entrée AUX.

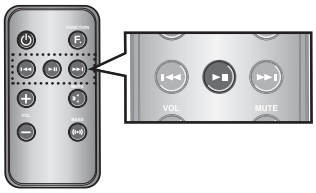
### Pour déconnecter le périphérique Bluetooth du lecteur audio sans fil avec station d'accueil

Vous pouvez annuler l'appariement Bluetooth du lecteur audio sans fil avec station d'accueil. Pour les instructions, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce périphérique.

• Le lecteur audio sans fil avec station d'accueil se déconnecte.

- La connexion Bluetooth ne fonctionne qu'à proximité de l'appareil. La connexion sera automatiquement coupée si la distance se situe en dehors de cette portée. Même dans cette portée, la qualité du son peut se dégrader à cause de certains obstacles tels que des murs ou des portes.
- Si l'appareil Bluetooth revient dans la portée opérationnelle, vous pouvez redémarrer l'appareil pour restaurer le jumelage avec l'appareil Bluetooth.

## FONCTIONS AVANCÉES

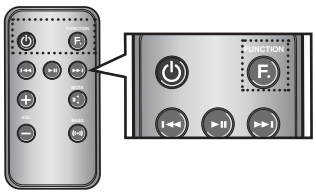


### Lecture/Pause

Pendant la lecture, appuyez sur la touche ►II.

- Appuyez de nouveau sur la touche ►II pour interrompre temporairement la lecture du fichier.
  Appuyez sur la touche ►II pour lire la plage sélectionnée.

▪ Cette fonction ne fonctionne pas en mode Aux.



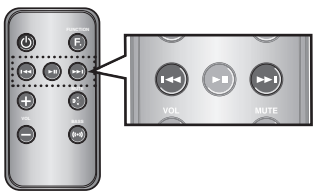
### Utilisation de la fonction

Changez le mode pour passer à la station d'accueil Docking et aux sources AUX.

Appuyez sur la touche **FUNCTION** de la télécommande de cet appareil.

- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la sélection change comme suit : iPod (iPhone) ➞ Galaxy (Bluetooth) ➞ Mode AUX

▪ Vérifiez la fonction que vous souhaitez utiliser en appuyant sur le bouton Function (Fonction) de la télécommande lorsque plusieurs périphériques sont connectés au produit simultanément.

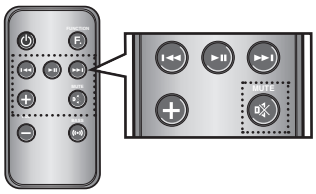


### Saut avant/arrière

Pendant la lecture, appuyez sur la touche I◄◄,►►I.

- Quand il y a plus d'un fichier, si vous appuyez sur la touche ►►I, le fichier suivant est sélectionné.
- Quand il y a plus d'un fichier, si vous appuyez sur la touche I◄◄, le fichier précédent est sélectionné.

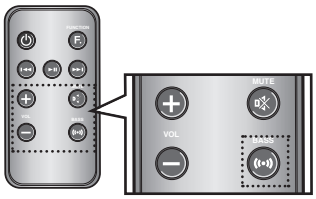
▪ Cette fonction ne fonctionne pas en mode Aux.



### Couper le son

Cette fonction peut être utile lorsque vous répondez à quelqu'un qui sonne à votre porte ou à un appel téléphonique.

1. Pour couper le son de cet appareil, appuyez sur la touche **MUTE (MUET)** ( ) de la télécommande.
2. Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE (MUET)** ( ) de la télécommande (ou sur **VOLUME +/–**) pour rétablir le son.



### Utilisation de la fonction BASS (BASSE)

Vous permet d'optimiser les sons de basse en fonction de vos goûts.

Appuyez sur la touche **BASS (BASSE)** de la télécommande de cet appareil.

- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la sélection change comme suit : ACTIVATION DES BASSES ➞ DÉSACTIVATION

# dépannage

Avant de demander un service de réparation, vérifiez d'abord les points suivants.

| Problème | Vérifier | Solution |
|---|---|---|
| **L'appareil ne se met pas sous tension.** | • Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise? | • Branchez le cordon d'alimentation dans la prise. |
| **Une fonction ne s'active pas lorsque le bouton correspondant est pressé.** | • Le lecteur audio sans fil avec station d'accueil ou la télécommande sont-ils exposés à de l'électricité statique ? | • Débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis rebranchez-le. |
| **Aucun son n'est produit.** | • Le produit est-il correctement connecté à l'appareil?<br>• La fonction Mute (Muet) est-elle activée?<br>• Le volume est-il réglé au minimum? | • Connectez-le correctement.<br>• Appuyez sur la fonction Mute (Muet) pour désactiver la fonction.<br>• Réglez le volume. |
| **La télécommande ne fonctionne pas.** | • Les piles sont-elles épuisées?<br>• La distance entre la télécommande et l'unité principale est-elle trop longue? | • Remplacez les piles par des piles neuves.<br>• Rapprochez-la du produit. |

# annexe

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | | |
|---|---|---|
| Nom du modèle | DA-E550 | |
| CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES | Poids | 1,6 kg |
| | Dimensions (L x H x P) | 462,7 x 122,3 x 151,8 mm |
| | Plage de températures d'utilisation | +5°C~+35°C |
| | Plage de taux d'humidité d'utilisation | 10 % à 75 % |
| AMPLIFICATEUR | Puissance de sortie nominale | 5 W/CH, 4O HM, THD = 10 %, 1 kHz |
| | Sensibilité d'entrée/Impédance | 800mV/20Kohm |
| | Rapport signal/bruit (entrée analogique) | 65 dB |
| | Séparation (1 kHz) | 60 dB |
| RÉPONSE EN FRÉQUENCE | Entrée analogique | 20 Hz à 22 kHz (±3 dB) |
| TENSION NOMINALE DE LA STATION D'ACCUEIL | iPod | 5 V 1,0 A |
| | Galaxy | 5 V 1,0 A |

***** Le rapport signal/bruit, la distorsion, la séparation et la sensibilité utilisable sont basées sur les mesures conformes aux directives de l'AES (Audio Engineering Society).

***** Caractéristiques nominales

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Pour l'alimentation et la consommation d'énergie, reportez-vous à l'étiquette apposée sur le produit.

CE

Par la présente, Samsung Electronics déclare que ce système [Lecteur audio sans fil avec station d'accueil] est conforme aux exigences essentielles et autres clauses pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Vous pouvez consulter la déclaration de conformité officielle à http://www.samsung.com; allez à Assistance > Rechercher produit > Assistance et entrez le numéro de modèle.
Cet équipement peut être utilisé dans tous les pays de l'Union européenne.

## Communiquez avec SAMSUNG DANS LE MONDE ENTIER

Pour toutes questions ou observations concernant les produits Samsung, veuillez consulter le Centre de service à la clientèle SAMSUNG.

| Pays | Centre de contact ☎ | Site Web |
|---|---|---|
| ALBANIA | 42 27 5755 | www.samsung.com |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min) | www.samsung.com |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French) |
| BOSNIA | 05 133 1999 | www.samsung.com |
| BULGARIA | 07001 33 11 | www.samsung.com |
| CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | www.samsung.com |
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | www.samsung.com |
| DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com |
| FINLAND | 030 - 6227 515 | www.samsung.com |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | www.samsung.com |
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min) | www.samsung.com |
| CYPRUS | 8009 4000 only from landline | www.samsung.com |
| GREECE | 80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line | www.samsung.com |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| KOSOVO | +381 0113216899 | www.samsung.com |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | www.samsung.com |
| MACEDONIA | 023 207 777 | www.samsung.com |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | www.samsung.com |

| Pays | Centre de contact ☎ | Site Web |
|---|---|---|
| NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com |
| NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com |
| POLAND | 0 801-1SAMSUNG(172-678) +48 22 607-93-33 | www.samsung.com |
| PORTUGAL | 808 20-SAMSUNG (808 20 7267) | www.samsung.com |
| ROMANIA | 08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline (+40) 21 206 01 10 from mobile and land line | www.samsung.com |
| SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | www.samsung.com |
| SLOVAKIA | 0800 - SAMSUNG(0800-726 786) | www.samsung.com |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | www.samsung.com |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com |
| Switzerland | 0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min) | www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (French) |
| U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| EIRE | 0818 717100 | www.samsung.com |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com |
| LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com |
| ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com |

## Elimination des batteries de ce produit

(Applicable aux pays de l'Union européenne et aux autres pays européens dans lesquels des systèmes de collecte sélective sont mis en place.)

Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement.

Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries.

## Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif)

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

ENERGY STAR

DA-E550

# Wireless Audio with Dock

## manuale utente

immagina le possibilità

Grazie per avere acquistato questo prodotto Samsung.
Per ricevere un servizio più completo, registrare il prodotto all'indirizzo

www.samsung.com/register

SAMSUNG

# caratteristiche

### Sistema di diffusori docking audio doppio

Utilizzando la docking station doppia del sistema, collegare, caricare e quindi riprodurre il dispositivo Galaxy o Apple Samsung attraverso i diffusori integrati.

### aptX®

aptX assicura un audio stereo Bluetooth di alta qualità fornendo una qualità audio wireless come via cavo.

## LICENZA

Made for iPod iPhone

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

# informazioni sulla sicurezza

## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Questo simbolo indica la presenza di "tensione pericolosa" all'interno del prodotto, che comporta il rischio di scosse elettriche o lesioni.

Questo simbolo indica istruzioni importanti che accompagnano il prodotto.

**AVVERTENZA** : Per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

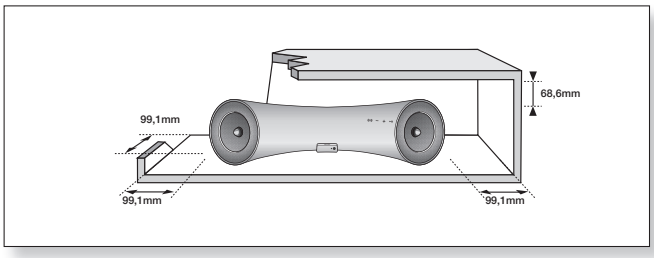
**ATTENZIONE** : PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, INSERIRE A FONDO LO SPINOTTO PIÙ LARGO DELLA SPINA NELLA RELATIVA PRESA.

- Questa apparecchiatura deve essere sempre collegata a una presa di rete con collegamento a terra.
- Per scollegare l'apparecchio dalla corrente è necessario estrarre la spina dalla presa; perciò la presa dovrà essere facilmente accessibile.

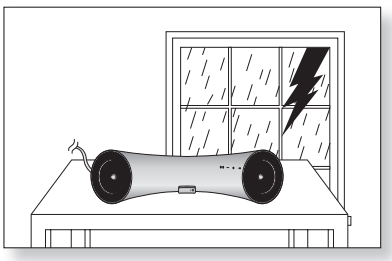
**ATTENZIONE**

- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio. Non sistemare oggetti pieni di liquidi, come dei vasi, sull'apparecchio.
- Per spegnere completamente l'apparecchio, estrarre la spina di alimentazione dalla presa di rete. Di conseguenza, la spina di alimentazione deve essere facilmente e prontamente accessibile in qualsiasi momento.

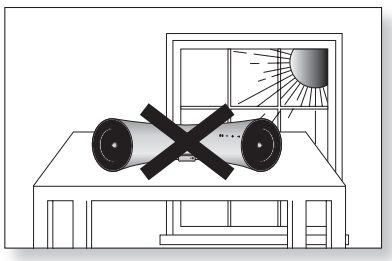
# PRECAUZIONI



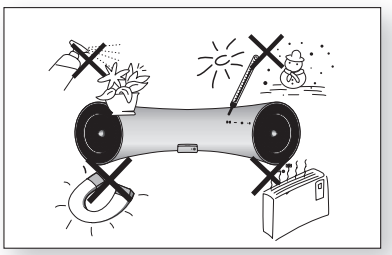

Verificare che le caratteristiche degli alimentatori CC presenti in casa corrispondano ai requisiti di alimentazione indicati sull'etichetta di identificazione posta sul retro del prodotto. Installare il prodotto orizzontalmente, su un supporto adeguato (un mobile), verificando che vi sia spazio sufficiente per una corretta ventilazione (70~100 mm). Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite. Non sistemare l'unità su amplificatori o altri dispositivi che potrebbero riscaldarsi. L'unità è progettata per un uso continuo. Per spegnere completamente l'unità, scollegare il connettore CA dalla presa di rete. Scollegare l'unità dalla presa se si intende lasciarla inutilizzata per un periodo prolungato.



Durante i temporali, scollegare la spina di alimentazione dalla presa. I picchi di alta tensione provocati dai fulmini potrebbero danneggiare l'unità.



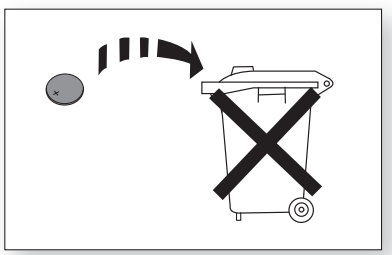
Non esporre l'unità alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore. Questo potrebbe provocare il surriscaldamento e il malfunzionamento dell'unità.



Tenere il prodotto lontano da fonti di umidità (ad es. vasi) e calore eccessivo (ad es. fuoco) o da apparecchi che generano un forte campo magnetico o elettrico. In caso di malfunzionamento dell'unità, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Il prodotto non è destinato all'uso industriale. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso personale.

Se il prodotto viene conservato a basse temperature, potrebbe formarsi condensa. Se si trasporta l'unità in inverno, attendere circa 2 ore prima di utilizzarla, in modo che ritorni a temperatura ambiente.



Le batterie utilizzate con il prodotto contengono sostanze chimiche nocive all'ambiente.
Non smaltirle insieme ai comuni rifiuti domestici.

# indice

ITA


**CARATTERISTICHE** 2

2 Caratteristiche
2 Licenza

**INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA** 3

3 Avvertenze per la sicurezza
4 Precauzioni

**PER COMINCIARE** 6

6 Prima di leggere il manuale utente
6 Accessori forniti

**DESCRIZIONI** 7

7 Pannello anteriore/posteriore

**TELECOMANDO** 9

9 Descrizione del telecomando

**ACCENSIONE E REGOLAZIONE DEL VOLUME** 10

10 Attivazione/disattivazione dell'alimentazione
10 Regolazione del volume

**CONNESSIONI** 11

11 Utilizzo dei rivestimenti in gomma
12 Collegamento di un dispositivo al dual dock
13 Collegamento di un dispositivo audio mediante l'ingresso AUX
15 Collegamento ai dispositivi bluetooth

**RIPRODUZIONE** 16

16 Utilizzo del modo dock con dispositivi Samsung Galaxy e Apple
17 Uso del modo Bluetooth

**FUNZIONI** 18

18 Funzioni avanzate

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI** 19

19 Risoluzione dei problemi

**APPENDICE** 20

20 Specifiche

## PRIMA DI LEGGERE IL MANUALE UTENTE

Prima di leggere il manuale utente, tenere presenti le seguenti indicazioni.

### Icone utilizzate in questo manuale

| Icona | Indicazione | Definizione |
|---|---|---|
| | Attenzione | Indica una situazione in cui una funzione non è attiva o in cui è possibile che le impostazioni vengano cancellate. |
| | Nota | Indica suggerimenti o istruzioni nella pagina che aiutano a comprendere il funzionamento dell'unità. |

### Istruzioni di sicurezza e risoluzione dei problemi

1) Familiarizzarsi con le istruzioni relative alla sicurezza prima di utilizzare il prodotto. (Vedere a pagina 3)
2) Se si verifica un problema, consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi. (Vedere a pagina 19)

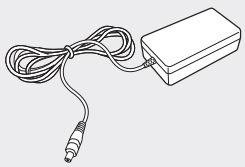
### Copyright

©2012 Samsung Electronics Co., Ltd.
Tutti i diritti riservati; è vietata la riproduzione o la copia di una parte o dell'intero manuale utente senza previa autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co., Ltd.

## ACCESSORI FORNITI

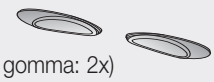
Controllare di seguito gli accessori forniti.

Telecomando / Batteria al litio (3 V)



Alimentatore

Manuale utente



(Supporti in gomma: 2x)

(Base in gomma)

Supporti in gomma / Base in gomma

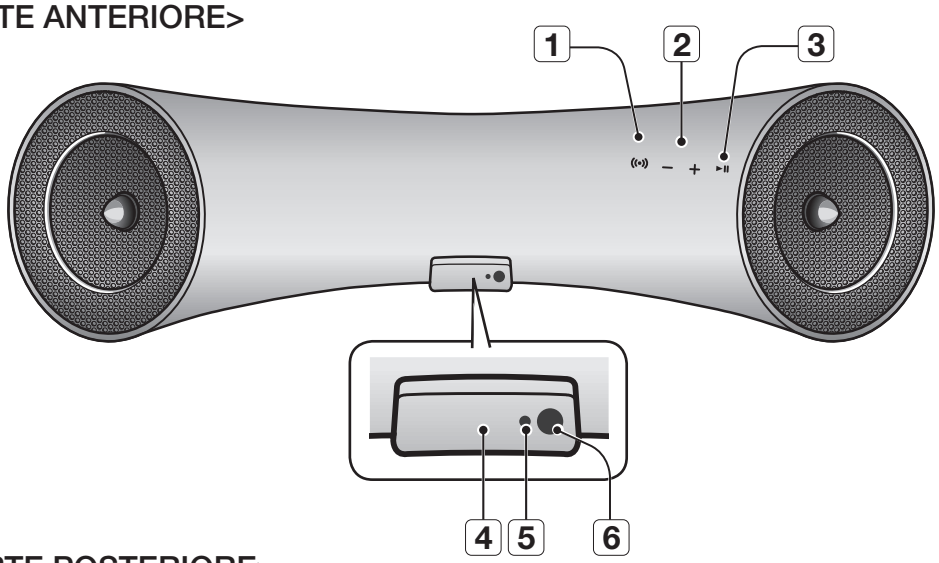
Panno

▪ L'aspetto degli accessori può variare leggermente dalle illustrazioni riportate sopra.

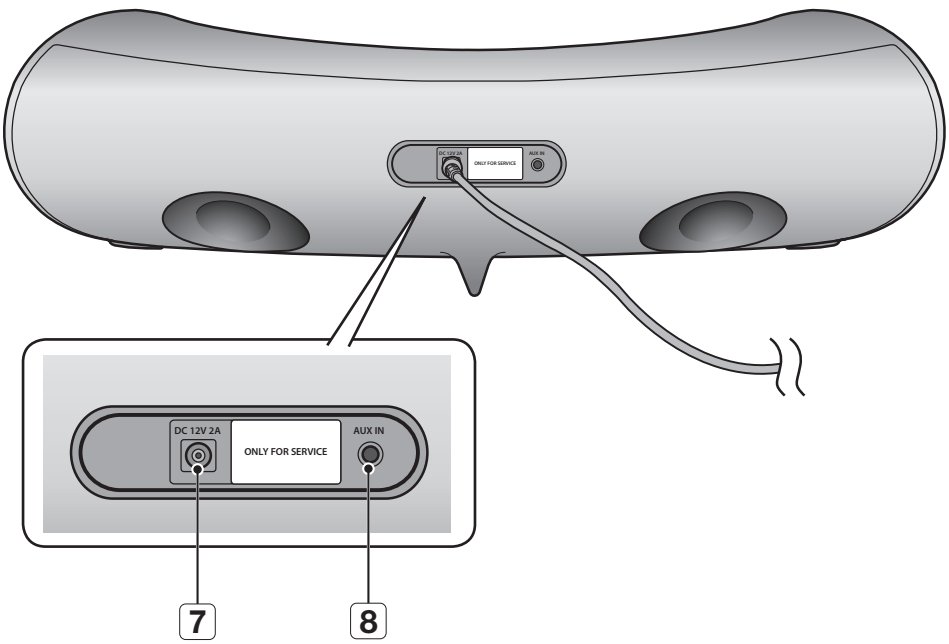
# descrizioni

## PANNELLO ANTERIORE/POSTERIORE

### <PARTE ANTERIORE>




### < PARTE POSTERIORE>



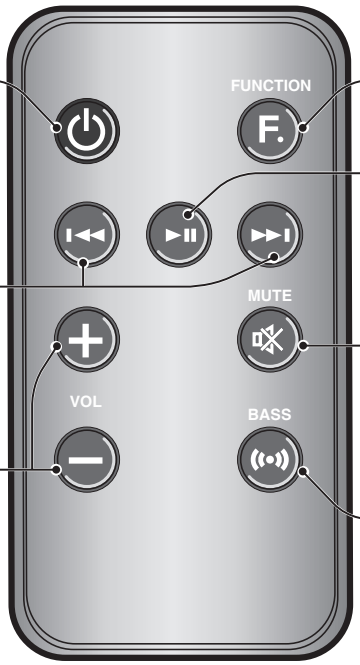
| | | |
|---|---|---|
| 1 | BASS | Ottimizza il suono in base alle preferenze personali. |
| 2 | VOL -/+ | Regola il volume. |
| 3 | RIPRODUZIONE / PAUSA | Riproduce o mette in pausa un file musicale. |
| 4 | DUAL DOCK | Fornisce un dock a 5 pin per dispositivi Galaxy Samsung o un dock a 30 pin per dispositivi Apple Samsung. |
| 5 | LED STANDBY | Il LED standby si accende nel modo standby.<br>Il LED standby si spegne quando si accende l'unità. |
| 6 | SENSORE TELECOMANDO | Il sensore telecomando che riceve i segnali dal telecomando. |
| 7 | CC 12 V | Collegare l'alimentatore CC dell'unità a questo connettore. |
| 8 | AUX IN | Per il collegamento di un dispositivo esterno all'uscita analogica. |

- Dopo l'accensione, l'unità impiega 4-5 secondi prima di produrre un suono.

- L'unità può essere collegata a dispositivi mobili con livelli di emissione audio elevata. Quando l'unità viene collegata a dispositivi esterni con livelli di emissione elevata, è consigliabile ridurre l'emissione audio per proteggere l'amplificatore e i diffusori.
- Tenere la spina quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Non tirare il cavo.

# telecomando

## DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO




**TASTO POWER**
Accende e spegne l'unità.

**TASTO DI COMANDO**
Cerca il file musicale precedente o successivo.

**VOL**
Regola il volume dell'unità.

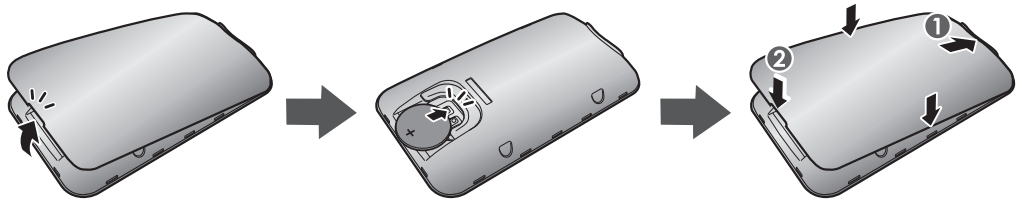
**TASTO FUNCTION**
Seleziona il modo Function (Funzione).

**TASTO RIPRODUZIONE/ PAUSA**
Riproduce o mette in pausa un file musicale.

**TASTO MUTE**
Disattiva l'audio dell'unità. Premerlo di nuovo per riportare l'audio al livello precedente.

**TASTO BASS**
Ottimizza il suono in base alle preferenze personali.

### Installazione della batteria nel telecomando




1. Aprire il coperchio del telecomando infilando un'unghia tra il coperchio e il corpo del telecomando.
   Quindi sollevare il coperchio e staccarlo completamente.
2. Installare una batteria al litio da 3 V. Inserire la batteria nell'apposito vano con il polo + rivolto verso l'alto.
3. Montare il coperchio sul telecomando. Inserire innanzitutto il lato in alto e abbassare il coperchio verificando che sia a filo con il corpo del telecomando, quindi premere il coperchio sul corpo del telecomando spingendo i bordi verso il basso.

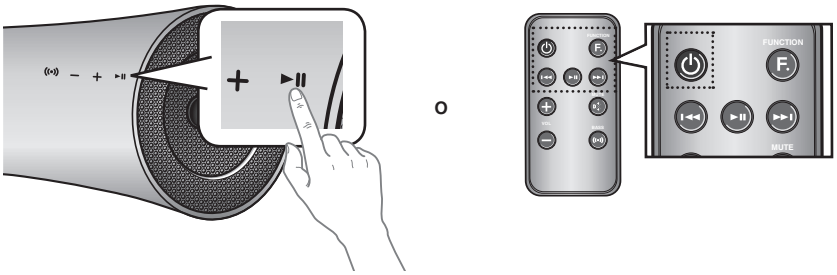
- Fare attenzione che l'unghia non rimanga impigliata nel vano quando si solleva il coperchio. L'unghia può danneggiarsi.

### Portata del telecomando

Il telecomando ha una portata di 7 metri in linea retta dall'unità. Il telecomando funziona anche con un angolo orizzontale fino a 30° rispetto al sensore.

# accensione e regolazione del volume

## ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELL'ALIMENTAZIONE



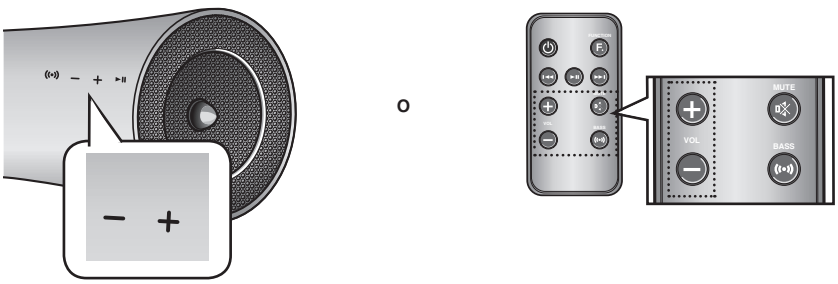

**1**. Per accendere l'unità, toccare un tasto qualsiasi del pannello anteriore quando l'unità è in modo standby.
oppure
Premere il tasto **POWER** del telecomando.

**2**. Per spegnere l'unità, toccare il tasto ►II del pannello anteriore per più di 3 secondi.
oppure
Premere nuovamente il tasto **POWER** del telecomando.

- Il LED standby è acceso quando il connettore CA è collegato alla presa di rete e l'unità è spenta. Il LED standby è spento quando l'unità è accesa.
- L'unità si spegne automaticamente se non si preme nessun tasto per 20 minuti.

## REGOLAZIONE DEL VOLUME

Utilizzare i tasti + e - per regolare il volume. Durante la regolazione del volume, il LED del modo di inserimento lampeggia. Il LED rimane acceso se si alza il volume dopo averlo impostato sul massimo o se lo si abbassa dopo averlo impostato sul minimo.




Toccare il tasto **+/–** sul lato destro del pannello anteriore.
oppure
Premere il tasto **VOL +/–** del telecomando.

- Quando si preme il tasto VOL +/–, il volume aumenta o diminuisce.
- È anche possibile utilizzare i comandi del volume dei dispositivi collegati utilizzando il dual dock o il Bluetooth per regolare il volume. Tenere presente che l'uso dei comandi di regolazione volume nei dispositivi collegati mediante Bluetooth può essere limitato.

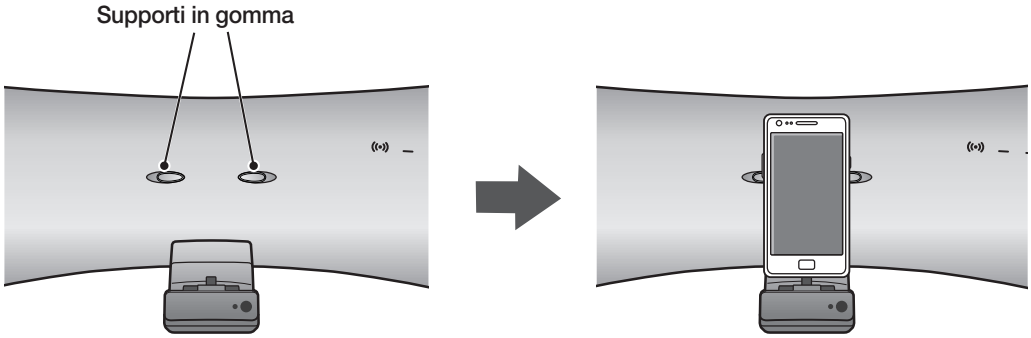
## UTILIZZO DEI RIVESTIMENTI IN GOMMA

Attaccare i rivestimenti in gomma per evitare il contatto diretto con l'unità quando si usa il dispositivo Samsung Galaxy o Apple.

### SUPPORTI IN GOMMA

**1**. Applicare i supporti in gomma nel punto adatto tenendo conto delle dimensioni del dispositivo da utilizzare.

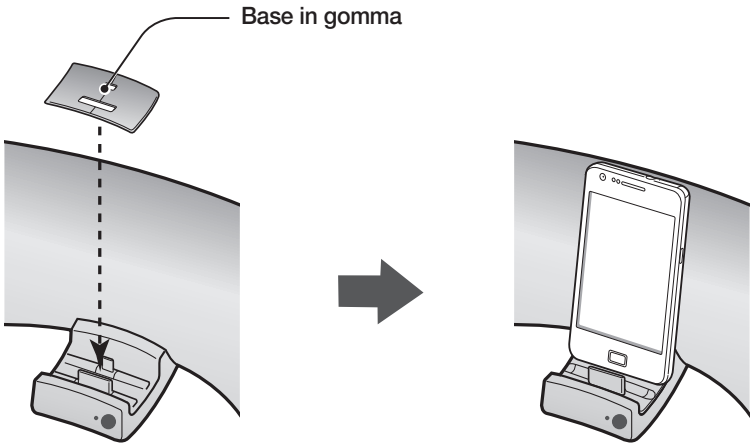
**2**. Dopo aver applicato i supporti in gomma, sistemare il dispositivo sul dual dock.




### BASE IN GOMMA

**1**. Applicare la base in gomma sul dual dock.

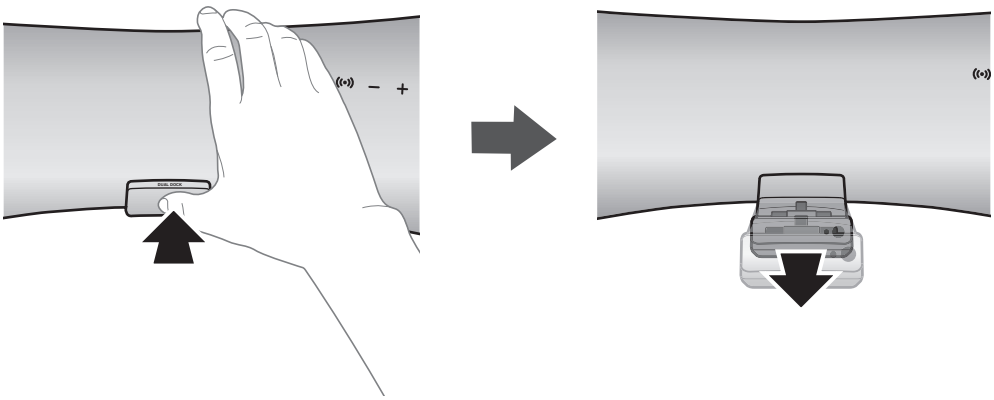
**2**. Dopo aver applicato la base in gomma sul dual dock, sistemare il dispositivo sul dual dock.

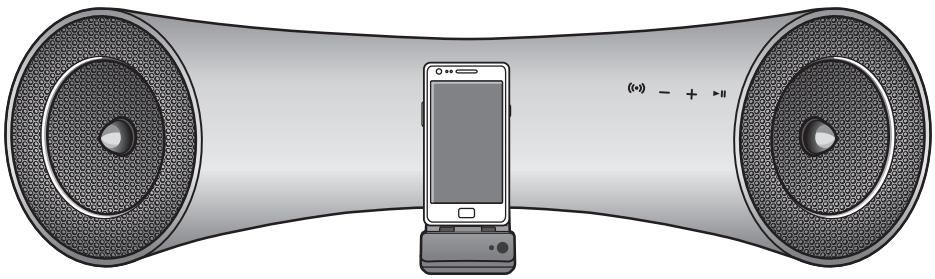



- Rimuovere la base in gomma applicata al prodotto se il dispositivo è provvisto di custodia di protezione.
- Se si applica la copertura del distanziale al dispositivo, il prodotto può essere utilizzato soltanto se lo spessore della custodia di protezione del dispositivo è inferiore a 1,5 mm. Il prodotto non può essere utilizzato se lo spessore della custodia di protezione è maggiore di 1,5 mm o se ha una forma arrotondata.

## COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO AL DUAL DOCK

Come collegare un dispositivo al dual dock.





**1**. Il **DUAL DOCK** si trova sulla parte anteriore del prodotto. Premerlo delicatamente per aprirlo.

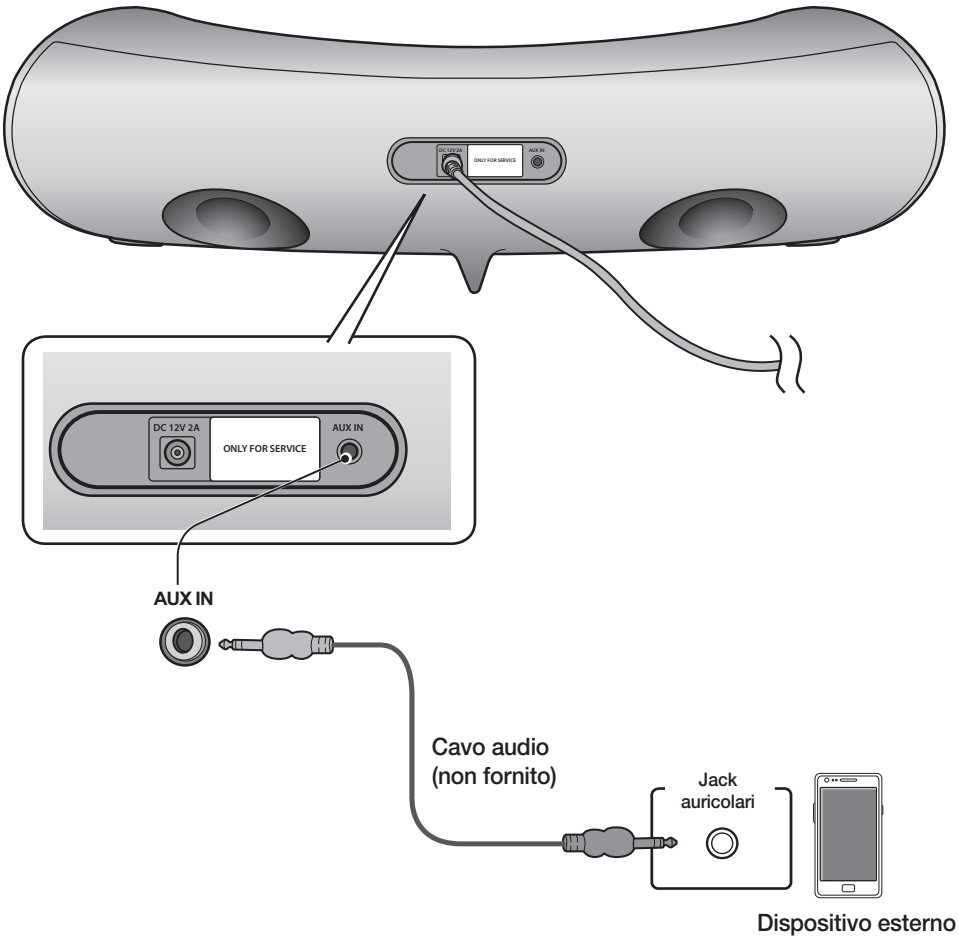
**2**. Se si dispone di un dispositivo Galaxy Samsung, collegarlo al connettore a 5 pin (più piccolo) per connetterlo al dual dock. Se si dispone di un dispositivo Apple, collegare il dispositivo al connettore (più grande) a 30 pin del dual dock.

- Accendere il dispositivo Galaxy Samsung prima di collegarlo al dual dock.
- L'unità non supporta il docking simultaneo del dispositivo Samsung Galaxy e del dispositivo Apple.
- Collegare il dispositivo Samsung Galaxy e il dispositivo Apple al docking audio prima di avviare il modo dock. (Vedere a pagina 16)

# COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO AUDIO ATTRAVERSO L'INGRESSO AUX

Questa sezione spiega come collegare l'unità a un dispositivo audio.

L'unità è provvista di un connettore analogico audio per collegare un dispositivo audio.




**AUX IN**

Collegare il jack auricolari del dispositivo esterno o del dispositivo audio al connettore AUX IN (audio) sul retro dell'unità.

**Se ci si collega ad un dispositivo esterno mentre il Galaxy Samsung è connesso alla Docking Station, la sorgente di ingresso passa dal dispositivo AUX al Galaxy Samsung toccando il tasto PAUSA del Galaxy Samsung. Toccarlo di nuovo per passare all'altra sorgente di ingresso.**

- Utilizzare il tasto Function del telecomando per commutare tra i dispositivi se vi sono più dispositivi collegati alla docking station.
- Prima di spostare o installare il prodotto, spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione.

# BLUETOOTH

È possibile collegare l'audio wireless con dock  ai dispositivi Bluetooth e ascoltare musica con elevata qualità del suono stereo, tutto senza fili!

## Che cos'è il Bluetooth?

La tecnologia Bluetooth consente di collegare facilmente tra di loro i dispositivi compatibili Bluetooth attraverso una connessione wireless a breve distanza.

- Un dispositivo Bluetooth può dar luogo a disturbi o malfunzionamenti, a seconda delle condizioni di utilizzo, quando:
  - Una parte del corpo è a contatto con il sistema di ricezione/di trasmissione del dispositivo Bluetooth o dell'audio wireless con dock.
  - È soggetto a variazioni elettriche dovute a interferenze derivanti da riflessioni dei segnali su pareti, spigoli o tramezzature d'ufficio.
  - È esposto a interferenze elettriche derivanti da dispositivi della stessa banda di frequenza, incluse apparecchiature mediche, forni a microonde e LAN wireless.
- Tenere vicini l'audio wireless con dock e il dispositivo Bluetooth durante la connessione.
- Maggiore è la distanza tra l'audio wireless con dock e il dispositivo Bluetooth, peggiore è la qualità. Se la distanza supera il raggio d'azione del Bluetooth, la connessione si interrompe.
- Nelle zone in cui la ricezione è debole, la connessione Bluetooth potrebbe non funzionare correttamente.
- La connessione Bluetooth funziona soltanto se il dispositivo Bluetooth è vicino all'unità. La connessione si interrompe automaticamente se il dispositivo Bluetooth viene allontanato. La qualità del suono si riduce in presenza di ostacoli quali pareti o porte, anche entro la distanza adeguata.
- Questo dispositivo wireless può provocare interferenze elettriche durante il funzionamento.

- Per collegare il dispositivo Bluetooth all'audio wireless con dock può essere richiesto di inserire un codice PIN (password). Se viene visualizzata la finestra di inserimento del codice PIN, inserire <0000>.
- L'audio wireless con dock supporta i dati SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- La funzione AVRCP non è supportata.
- Effettuare il collegamento esclusivamente a un dispositivo Bluetooth che supporti la funzione A2DP (AV).
- Non è possibile effettuare il collegamento a un dispositivo Bluetooth che supporti soltanto la funzione HF (vivavoce).
- È possibile collegare solo un dispositivo Bluetooth per volta.
- Dopo aver disattivato l'audio wireless con dock e interrotto la connessione, questa non viene ripristinata automaticamente. Per ristabilire la connessione, accoppiare nuovamente i dispositivi.
- L'audio wireless con dock potrebbe non effettuare la ricerca o collegarsi in modo corretto nei seguenti casi:
  - In presenza di un forte campo elettrico intorno all'audio wireless con dock.
  - Se vi sono più dispositivi Bluetooth collegati contemporaneamente all' audio wireless con dock.
  - Se il dispositivo Bluetooth è spento, non è in posizione o non funziona correttamente.
  - Tenere presente che tutti i dispositivi come forni a microonde, adattatori LAN wireless, luci a fluorescenza e fornelli a gas utilizzano la stessa gamma di frequenza del dispositivo Bluetooth e possono causare interferenze elettriche.

# COLLEGAMENTO AI DISPOSITIVI BLUETOOTH

Questa sezione spiega come collegare l'audio wireless con dock a dispositivi compatibili Bluetooth.

## Per collegare il sistema audio wireless con dock a un dispositivo Bluetooth

Prima di cominciare, verificare che il dispositivo Bluetooth supporti la funzione auricolari stereo compatibili Bluetooth.

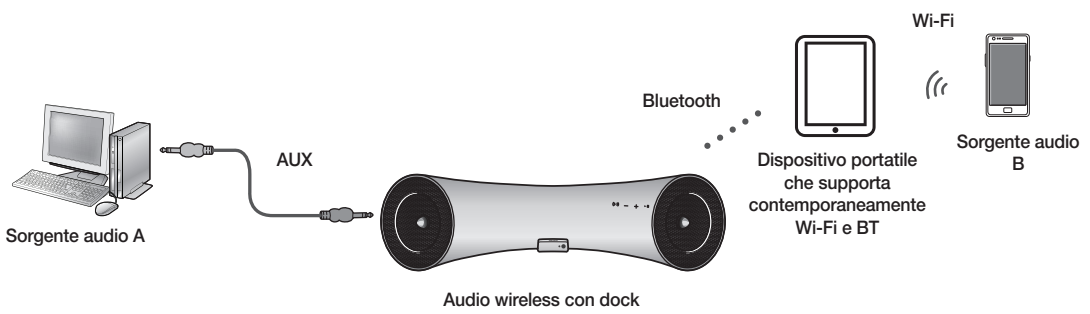
**1**. Selezionare il menu del dispositivo Bluetooth.
(Vedere il manuale utente del dispositivo Bluetooth per le istruzioni).

**2**. Scorrere o cercare tutti i dispositivi o gli auricolari.

- Viene visualizzato un elenco di dispositivi.

**3**. Selezionare "**[Samsung] W_Audio XXXXXX**" nell'elenco.

- Se il dispositivo Bluetooth non riesce a stabilire la connessione con l'audio wireless con dock, eliminare la voce "[Samsung] W_Audio XXXXXX" rilevata dal dispositivo Bluetooth e ripetere la ricerca dell'audio wireless con dock, quindi ripetere i passi 1, 2 e 3.




▪ Se i dispositivi AUX e Bluetooth funzionano contemporaneamente come indicato in alto, l'audio può provenire contemporaneamente da entrambi.

# riproduzione

## UTILIZZO DEL MODO DOCK CON DISPOSITIVI SAMSUNG GALAXY E APPLE

Collegare il dispositivo Galaxy o Apple Samsung al docking audio. (Vedere a pagina 12)

### <Dispositivi Samsung Galaxy>

Per utilizzare il dispositivo serie Samsung Galaxy con il dual dock, scaricare e installare l'applicazione del modo dock del mercato Android sul dispositivo. Per eseguire il download, seguire i passi di seguito riportati:

1. Toccare l'icona Play Store (mercato Android) sulla schermata principale del dispositivo Galaxy Samsung.
2. Toccare l'icona di ricerca sulla schermata per accedere alla barra di ricerca.
3. Nella barra di ricerca, digitare [**Samsung Wireless Audio with Dock**], quindi effettuare la ricerca.
4. Nell'elenco dei risultati di ricerca, cercare e toccare [**Samsung Wireless Audio with Dock**] per avviare il download.
5. Toccare [**Install (Installa)**].

Per riprodurre la musica, seguire i passi riportati di seguito:

1-1. Se si avvia l'applicazione quando l'audio wireless con dock è l'unico dispositivo per la connessione Bluetooth, selezionando PLAY (RIPRODUZIONE) nel dispositivo si stabilisce automaticamente la connessione Bluetooth verso l'audio wireless con dock e l'unità inizia a riprodurre musica.

1-2. In presenza di più dispositivi per la connessione Bluetooth incluso l'audio wireless con dock,

1) Quando si avvia l'app, viene visualizzato l'elenco dei dispositivi che si possono collegare all'audio wireless con dock.
2) La musica viene riprodotta dopo aver collegato l'audio wireless con dock selezionandolo dall'elenco dei dispositivi.
   - Se esiste un dispositivo Bluetooth precedentemente collegato all'audio wireless con dock, questo non viene visualizzato nell'elenco e può essere collegato automaticamente.

2. Se si sostituisce l'audio wireless con dock collegato al dispositivo mobile, eliminare le impostazioni rimanenti salvate sul dispositivo prima di effettuare la connessione con quello nuovo.
   - → [**Clear data (Cancella dati)**].

- Dopo aver avviato l'applicazione, la si può eseguire anche durante il caricamento del dispositivo mobile con un comune caricabatteria.
- Se si collega un altro dispositivo all'audio wireless con dock dopo aver collegato il dispositivo Galaxy Samsung in modo dock, può essere necessario disattivare il modo Bluetooth del dispositivo Galaxy Samsung.
- In caso di problemi di connessione del dispositivo Galaxy Samsung al dual dock, disattivare il modo Bluetooth di tutti gli altri dispositivi.

### <Dispositivo Apple>

1. Selezionare il modo come descritto prima, quindi collegare il dispositivo Apple al dual dock come descritto in "Collegamento di un dispositivo al dual dock" (pagina 12). Si sente un suono.
2. Selezionare il menu <**Music (Musica)**> nella schermata principale del dispositivo Apple.
3. Selezionare e riprodurre la musica desiderata.
   - La musica viene riprodotta attraverso i diffusori dell'audio wireless con dock.

- Durante la riproduzione di un video con il dispositivo, le funzioni di riproduzione/pausa/avanti/indietro potrebbero non essere disponibili.

  Utilizzare il tasto sul dispositivo per attivarlo.

### Elenco della compatibilità (Dispositivo Apple)

Modelli di iPod/iPhone compatibili con il modo dock
Aggiornare il software dell'iPod/iPhone all'ultima versione prima di utilizzarlo con l'unità.

- iPod touch 4ª generazione
- iPod touch 3ª generazione
- iPod nano 6ª generazione
- iPod nano 5ª generazione
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod classic

• A seconda della versione del software per iPod, il dispositivo può non essere compatibile o funzionare in modo anomalo.

※ Se si collega un dispositivo Apple non compatibile, il LED standby lampeggia.

## USO DEL MODO BLUETOOTH

Collegare il dispositivo Bluetooth all'audio wireless con dock. (Vedere a pagina 15)

Per collegare il dispositivo Bluetooth quando l'audio wireless con dock è in modo Bluetooth, cercare l'audio wireless con dock sull'elenco Bluetooth del dispositivo. Selezionare l'audio wireless con dock, quindi effettuare la connessione. Dopo aver collegato l'audio wireless con dock, selezionare e riprodurre la musica desiderata.

La musica viene riprodotta attraverso i diffusori dell'audio wireless con dock.

- Per cambiare il dispositivo collegato attraverso il modo Bluetooth con un altro dispositivo, scollegare il dispositivo attuale e tentare di collegarsi all'altro dispositivo da utilizzare.
- Durante la comunicazione Bluetooth, le operazioni di riproduzione/pausa/avanti/indietro potrebbero non essere disponibili a seconda del dispositivo mobile utilizzato e dell'applicazione.
- Il funzionamento del dispositivo Bluetooth collegato all'audio wireless con dock può procedere a scatti se avviene durante la riproduzione dell'audio wireless con dock dall'ingresso AUX.

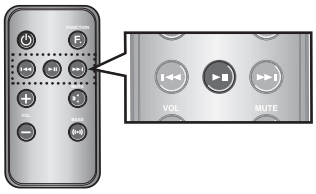
### Per scollegare il dispositivo Bluetooth dall'audio wireless con dock

È possibile annullare il collegamento Bluetooth dall'audio wireless con dock. Per istruzioni, vedere il manuale utente del dispositivo Bluetooth.

• L'audio wireless con dock viene scollegato.

- La connessione Bluetooth funziona soltanto se l'unità è vicina. Se la distanza è eccessiva, la connessione viene automaticamente interrotta. La qualità del suono si riduce in presenza di ostacoli quali pareti o porte, anche entro la distanza adeguata.
- Se il dispositivo Bluetooth viene riportato alla distanza adeguata, si può ripristinare la connessione con il dispositivo Bluetooth.

## FUNZIONI AVANZATE

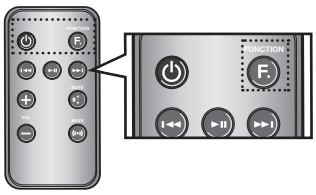


### Riproduzione/pausa

Durante la riproduzione, premere il tasto ►II.

- Premere nuovamente il tasto ►II per arrestare temporaneamente la riproduzione del file.
  Premere il tasto ►II per riprodurre il file selezionato.

▪ Questa funzione non è disponibile in modo Aux.



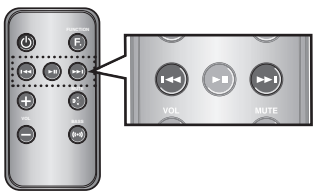
### Utilizzo del tasto function

Cambiare modo per passare alle sorgenti docking e AUX.

Premere il tasto **FUNCTION** del telecomando dell'unità.

- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia con la sequenza indicata di seguito:
  iPod (iPhone) ➞ Galaxy (Bluetooth) ➞ modo AUX

▪ Verificare la funzione da utilizzare premendo il tasto Function del telecomando se vi sono più dispositivi collegati contemporaneamente al prodotto.

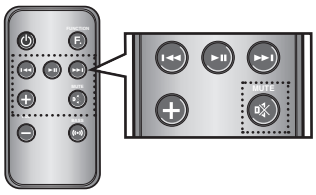


### Riproduzione a salti avanti/indietro

Durante la riproduzione, premere il tasto I◄◄,►►I.

- Se sono presenti più file, premendo il tasto ►►I viene selezionato il file successivo.
- Se sono presenti più file, premendo il tasto I◄◄ viene selezionato il file precedente.

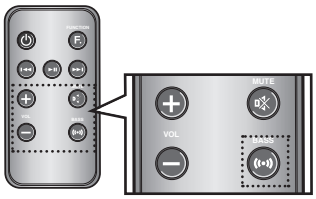
▪ Questa funzione non è disponibile in modo Aux.



### Disattivazione dell'audio

Questa funzione è utile se si deve rispondere al campanello o al telefono.

1. Per disattivare l'audio dell'unità, premere il tasto **MUTE** ( ) del telecomando.
2. Premere nuovamente il tasto **MUTE** ( ) del telecomando (oppure premere il tasto **VOL +/–**) per ripristinare l'audio.



### Utilizzo della funzione BASS

Ottimizza l'audio dei bassi in base alle preferenze personali.

Premere il tasto **BASS** del telecomando dell'unità.

- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia con la sequenza indicata di seguito: BASS ON ➞ OFF

# risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi al servizio di assistenza, eseguire i controlli indicati di seguito.

| Problema | Verifica | Rimedio |
|---|---|---|
| **L'unità non si accende.** | • Il cavo di alimentazione è collegato alla presa? | • Collegare la spina alla presa. |
| **Una funzione non si attiva quando viene premuto il tasto.** | • L'audio wireless con dock o il telecomando sono stati esposti a elettricità statica? | • Scollegare e ricollegare la spina. |
| **L'audio non viene riprodotto.** | • L'unità è collegata in modo corretto al dispositivo?<br>• La funzione di disattivazione dell'audio è attivata?<br>• Il volume è regolato sul minimo? | • Collegarla correttamente.<br>• Premere il tasto di disattivazione dell'audio per ripristinarlo.<br>• Regolare il volume. |
| **Il telecomando non funziona.** | • Le batterie sono scariche?<br>• Vi è eccessiva distanza tra il telecomando e l'unità principale? | • Sostituire le batterie.<br>• Avvicinare il telecomando all'unità principale. |

# appendice

## SPECIFICHE

| | | |
|---|---|---|
| Nome del modello | DA-E550 | |
| GENERALITÀ | Peso | 1,6 kg |
| | Dimensioni (L x A x P) | 462,7 x 122,3 x 151,8 mm |
| | Temperatura di esercizio | +5°C~+35°C |
| | Umidità di esercizio | Da 10% a 75% |
| AMPLIFICATORE | Potenza di uscita nominale | 5W/CH, 4OHM, THD = 10%, 1kHz |
| | Sensibilità di ingresso/impedenza | 800mV/20Kohm |
| | Rapporto S/N (ingresso analogico) | 65 dB |
| | Separazione (1kHz) | 60 dB |
| RISPOSTA IN FREQUENZA | Ingresso analogico | 20Hz~22kHz(±3 dB) |
| POTENZA NOMINALE DEL DOCK | iPod | 5 V 1,0 A |
| | Galaxy | 5 V 1,0 A |

***** I valori di rapporto S/N, distorsione, separazione e sensibilità utile si basano sulla misurazione secondo gli standard AES (Audio Engineering Society).

***** Specifica nominale

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Per l'alimentazione e il consumo di energia, vedere l'etichetta applicata al prodotto.

CE

Samsung Electronics dichiara che il [Audio wireless con dock] è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE.
La dichiarazione di conformità ufficiale è reperibile sul sito http://www.samsung.com, selezionando Support (Supporto) > Search Product Support (Richiesta di assistenza sul prodotto) e inserendo il nome del modello.
Questo apparecchio può essere utilizzato in tutti i Paesi dell'UE.

## Contatti SAMSUNG nel mondo

Per domande o commenti sui prodotti Samsung, contattare il Centro assistenza clienti SAMSUNG.

| Area | Centro di contatto ☎ | Sito Web |
|---|---|---|
| ALBANIA | 42 27 5755 | www.samsung.com |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min) | www.samsung.com |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French) |
| BOSNIA | 05 133 1999 | www.samsung.com |
| BULGARIA | 07001 33 11 | www.samsung.com |
| CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | www.samsung.com |
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | www.samsung.com |
| DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com |
| FINLAND | 030 - 6227 515 | www.samsung.com |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | www.samsung.com |
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min) | www.samsung.com |
| CYPRUS | 8009 4000 only from landline | www.samsung.com |
| GREECE | 80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line | www.samsung.com |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| KOSOVO | +381 0113216899 | www.samsung.com |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | www.samsung.com |
| MACEDONIA | 023 207 777 | www.samsung.com |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | www.samsung.com |

| Area | Centro di contatto ☎ | Sito Web |
|---|---|---|
| NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com |
| NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com |
| POLAND | 0 801-1SAMSUNG(172-678) +48 22 607-93-33 | www.samsung.com |
| PORTUGAL | 808 20-SAMSUNG (808 20 7267) | www.samsung.com |
| ROMANIA | 08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline (+40) 21 206 01 10 from mobile and land line | www.samsung.com |
| SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | www.samsung.com |
| SLOVAKIA | 0800 - SAMSUNG(0800-726 786) | www.samsung.com |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | www.samsung.com |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com |
| Switzerland | 0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min) | www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (French) |
| U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| EIRE | 0818 717100 | www.samsung.com |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com |
| LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com |
| ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com |

## Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

## Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

ENERGY STAR

DA-E550

# Wireless Audio with Dock

## manual del usuario

imaginelas posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

# características

### Sistema de altavoces de audio con base de acoplamiento doble (Audio Dock Dual)

Con la base de acoplamiento doble del sistema, puede acoplar, cargar y reproducir un dispositivo Samsung Galaxy o un dispositivo Apple a través de los altavoces incorporados del sistema.

### aptX®

aptX permite conseguir un audio estéreo Bluetooth de gran calidad, proporcionando una calidad de audio de cable a través de una conexión inalámbrica.

## LICENCIA

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.

# Información de seguridad

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

PARA REDUCIR EL PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (NI LA PARTE TRASERA).
NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. CONSULTE A PERSONAL CUALIFICADO DE SERVICIO TÉCNICO.

Este símbolo indica “voltaje peligroso” dentro del producto y representa un riesgo de descarga eléctrica o daños personales.

Este símbolo indica que se incluyen instrucciones importantes con el producto.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

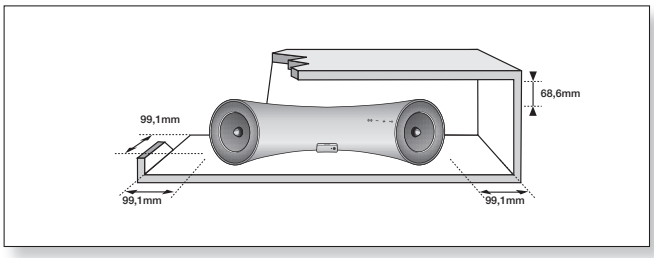
**PRECAUCIÓN** : PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, HAGA COINCIDIR LA PUNTA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA E INSÉRTELO TOTALMENTE.

- Este aparato debe conectarse siempre a una toma de CA con conexión de toma de tierra.
- Para desconectar el aparato de la toma de alimentación, saque el enchufe de la toma de corriente; el enchufe de la toma de corriente debe estar accesible y operativo.

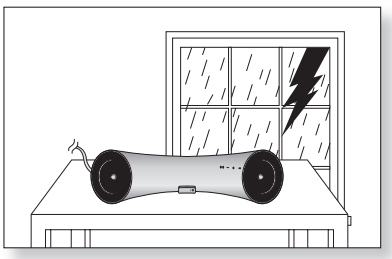
**PRECAUCIÓN**

- No debe exponer este aparato a gotas ni salpicaduras de agua. No coloque en el aparato objetos con líquido, como jarrones.
- Para apagar completamente este aparato, debe desconectar su enchufe de la toma de corriente. Por tanto, el enchufe debe estar accesible en todo momento.

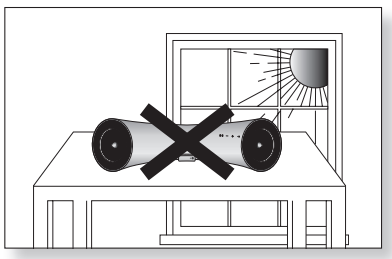
# PRECAUCIONES



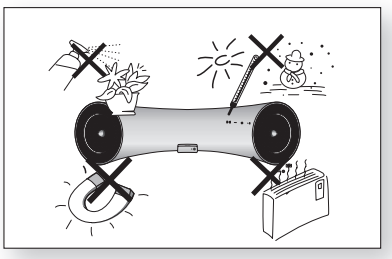

Asegúrese de que la toma de CC de su casa cumpla con los requisitos de alimentación eléctrica indicados en la pegatina de identificación de la parte posterior del producto. Instale el producto horizontalmente, sobre una base adecuada (mueble), con espacio suficiente a su alrededor para obtener una correcta ventilación (70~100 mm). Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden tapados. No coloque la unidad sobre amplificadores o cualquier otro equipo que pueda generar calor. Esta unidad se ha diseñado para utilizarse de forma continua. Para apagar completamente la unidad, desconecte el enchufe de CA de la toma de corriente. Desenchufe la unidad si no va utilizarla durante un tiempo prolongado.



Durante tormentas, desconecte el enchufe de CA de la toma de corriente. Los picos de tensión debidos a rayos podrían dañar la unidad.

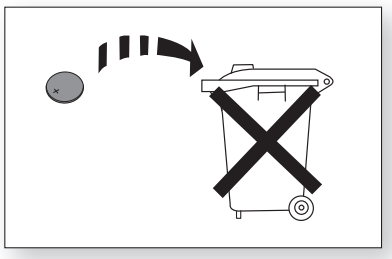


No exponga la unidad a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor. Esto podría provocar un sobrecalentamiento de la unidad y una avería.



Proteja el reproductor contra la humedad (por ejemplo, jarrones) y calor excesivo (p. ej.: chimeneas) o equipos que creen campos magnéticos o eléctricos potentes. Desconecte el cable de alimentación de la fuente de CA si la unidad no funciona correctamente. El producto no ha sido diseñado para uso industrial.Este producto es sólo para uso personal.

Es posible que se produzca condensación en el producto en situaciones de temperaturas bajas. Si tiene que transportar el producto durante el invierno, espere 2 horas aproximadamente antes de usarlo hasta que la unidad haya alcanzado la temperatura de la sala.



Las pilas utilizadas en este producto contienen productos químicos que son peligrosos para el medio ambiente.
No tire las pilas con el resto de la basura doméstica.

# índice




**CARACTERÍSTICAS** 2

2 Características
2 Licencia

**INFORMACIÓN DE SEGURIDAD** 3

3 Advertencias de seguridad
4 Precauciones

**INTRODUCCIÓN** 6

6 Antes de leer el Manual del usuario
6 Componentes

**DESCRIPCIONES** 7

7 Panel delantero/trasero

**MANDO A DISTANCIA** 9

9 Guía del mando a distancia

**ALIMENTACIÓN Y CONTROL DE VOLUMEN** 10

10 Encendido y apagado
10 Ajuste del volumen

**CONEXIONES** 11

11 Utilización de los protectores de goma
12 Conexión de un dispositivo a la unidad Dual Dock
13 Conexión de un dispositivo de audio a través de AUX IN
15 Conexión a dispositivos Bluetooth

**REPRODUCCIÓN** 16

16 Utilización del modo de acoplamiento con dispositivos Samsung Galaxy y dispositivos Apple
17 Utilización del modo Bluetooth

**FUNCIONES** 18

18 Funciones avanzadas

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS** 19

19 Solución de problemas

**APÉNDICE** 20

20 Especificaciones

# introducción

## ANTES DE LEER EL MANUAL DEL USUARIO

Tenga en cuenta lo siguiente antes de leer el manual del usuario.

### Iconos utilizados en este manual

| Icono | Término | Definición |
|---|---|---|
| | Precaución | Indica una situación en la que la función no está operativa o pueden cancelarse los ajustes. |
| | Nota | Indica sugerencias o instrucciones en la página que ayudan a utilizar una función. |

### Instrucciones de seguridad y solución de problemas

1) Familiarícese con las instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto. (Consulte la página 3.)
2) Si se produce un problema, compruebe Solución de problemas. (Consulte la página 19.)

### Copyright

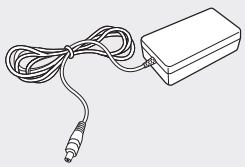
©2012 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual del usuario puede reproducirse o copiarse sin la autorización previa por escrito de Samsung Electronics Co. Ltd.

## COMPONENTES

Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.

Mando a distancia / Pila de litio (3 V)



Adaptador de alimentación

Manual del usuario

(Soporte de goma:2)

(Membrana de goma)

Soporte de goma / Membrana de goma

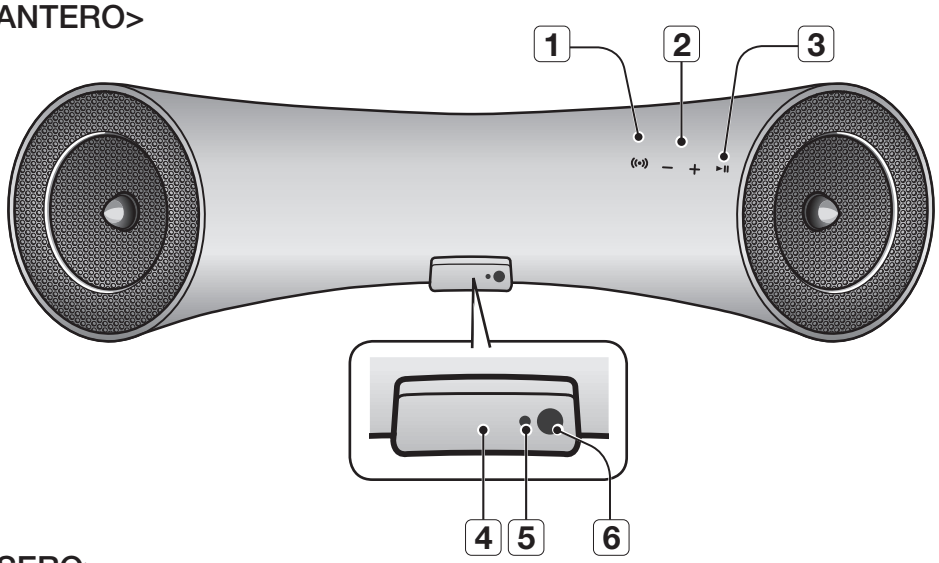
Paño

▪ El aspecto de los accesorios puede diferir ligeramente de las ilustraciones anteriores.

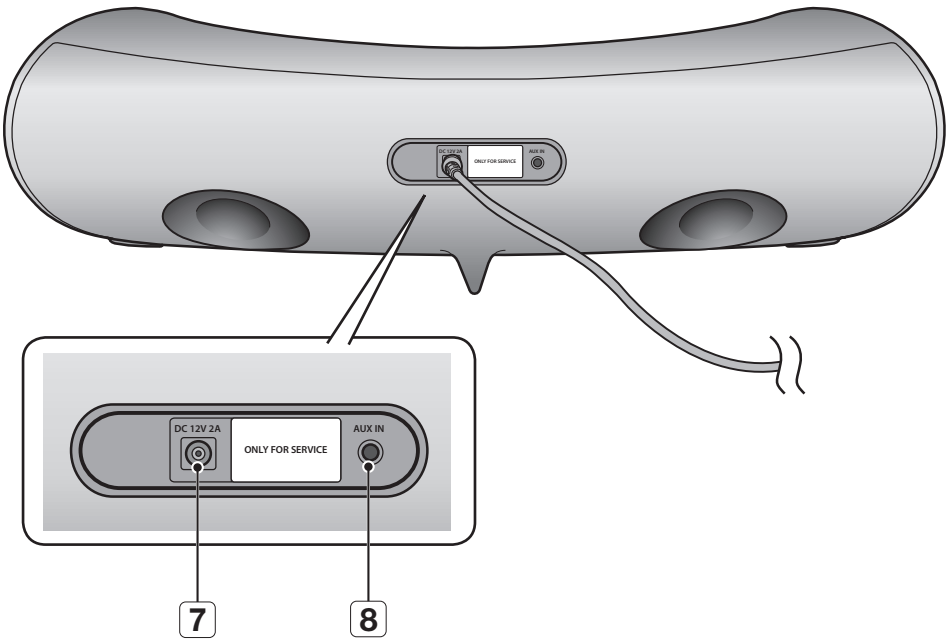
# descripciones

## PANEL DELANTERO/TRASERO

### <DELANTERO>




### <TRASERO>



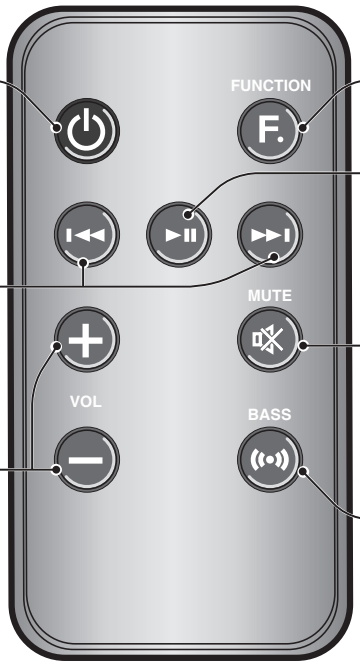
| | | |
|---|---|---|
| 1 | **BASS** | Optimiza el sonido según sus gustos. |
| 2 | **VOLUMEN -/+** | Controla el nivel del volumen. |
| 3 | **REPR./PAUSA** | Reproduce o hace una pausa en el archivo de música. |
| 4 | **DUAL DOCK** | Proporciona una base de acoplamiento de 5 patillas para un dispositivo Samsung Galaxy o una base de acoplamiento de 30 patillas para un dispositivo Apple. |
| 5 | **LED DE ESPERA** | El LED de espera se ilumina en modo de espera.<br>El LED de espera se apaga al encenderse la unidad. |
| 6 | **SENSOR DE MANDO A DISTANCIA** | El sensor del mando a distancia que recibe señales desde el mando a distancia. |
| 7 | **DC 12V** | Permite conectar el adaptador de CC a esta toma. |
| 8 | **AUX IN** | Se conecta a la salida analógica de un dispositivo externo. |

- Cuando encienda la unidad, pasarán entre 4 y 5 segundos antes de que se produzca sonido.

- Esta unidad puede conectar dispositivos móviles con niveles de salida de audio altos. Cuando conecte esta unidad a dispositivos externos con niveles de salida altos, es posible que se baje la salida de audio para proteger el amplificador y los altavoces.
- Al desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, hágalo sujetando el enchufe.
  No tire del cable.

# mando a distancia

## GUÍA DEL MANDO A DISTANCIA




**BOTÓN POWER**
Enciende o apaga la unidad.

**BOTÓN FUNCTION**
Selecciona el modo Función.

**BOTÓN REPRODUCIR/PAUSA**
Reproduce o hace una pausa en el archivo de música.

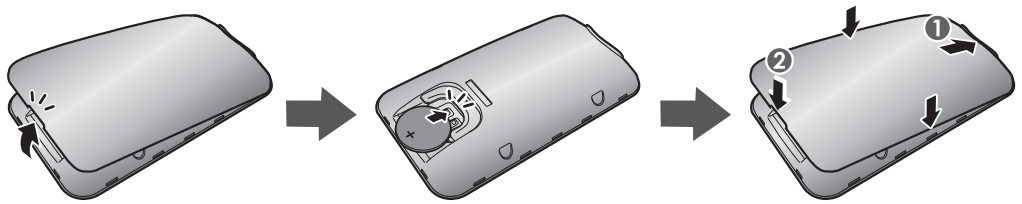
**BOTÓN DE CONTROL**
Busca el archivo de música siguiente o anterior.

**BOTÓN MUTE**
Silencia el sonido de esta unidad. Se pulsa de nuevo para recuperar el sonido con el nivel de volumen anterior.

**VOLUMEN**
Ajusta el nivel de volumen de la unidad.

**BOTÓN BASS**
Optimiza el sonido según sus gustos.

### Instalación de la pila en el mando a distancia



1. Abra la tapa del mando a distancia introduciendo la uña en el hueco entre la tapa y el cuerpo del mando.
   A continuación, levante la tapa y retírela completamente.
2. Coloque una pila de litio de 3 V.
   Inserte la pila en el compartimento con electrodo + hacia arriba.
3. Coloque la tapa del mando a distancia en su sitio. Inserte primero el lado superior y baje la tapa de forma que quede a nivel con el cuerpo del mando a distancia y, a continuación, presione la tapa hacia el cuerpo presionando hacia abajo los bordes con la mano.

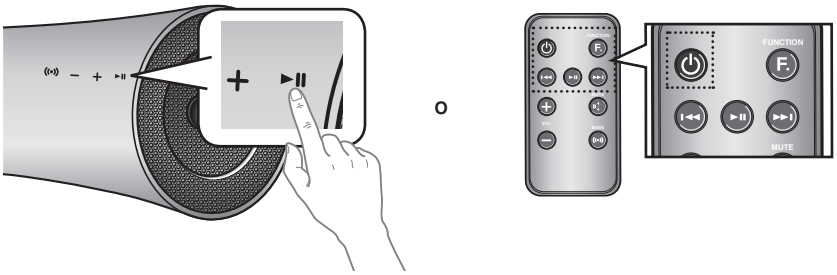
▪ Tenga cuidado de no aprisionarse la uña en el hueco al levantar la tapa. Podría dañársela.

### Alcance de funcionamiento del mando a distancia

Puede utilizar el mando a distancia en una distancia de hasta 7 metros (23 pies) en línea recta con respecto a la unidad. También puede utilizar el mando a distancia en un ángulo horizontal de hasta 30° con respecto al sensor del mando a distancia.

# alimentación y control de volumen

## ENCENDIDO Y APAGADO




**1**. Para encender esta unidad, toque cualquier botón del panel frontal de la unidad cuando la unidad esté en modo de espera.

o bien,

Pulse el botón **POWER** del mando a distancia.

**2**. Para apagar esta unidad, toque el botón ►II del panel frontal de la unidad durante más de 3 segundos.

o bien,

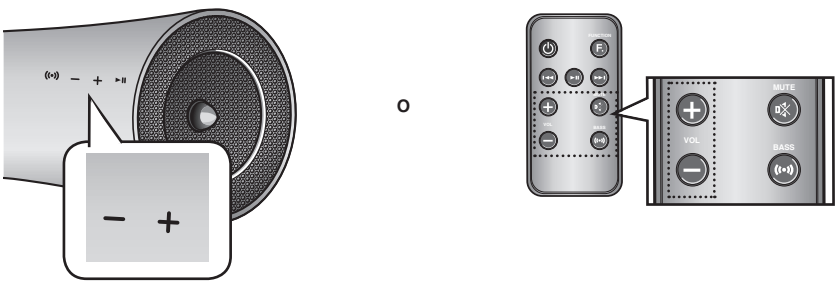
Pulse de nuevo el botón **POWER** del mando a distancia.

- El LED de espera se ilumina cuando el enchufe de CA está conectado a la toma de corriente y la unidad está apagada.El LED de espera se apaga al encenderse la unidad.
- La unidad se apaga automáticamente si no se produce ninguna entrada durante 20 minutos.

## AJUSTE DEL VOLUMEN

Utilice los botones +/– para ajustar el volumen. Conforme ajusta el volumen, el LED del modo de entrada parpadea.

El LED permanece iluminado si sube el volumen una vez que esté al máximo o si baja el volumen una vez que esté al mínimo.




Toque el botón **+/–** en el lado derecho del panel delantero.

o bien,

Pulse el botón **VOL +/–** del mando a distancia.

- El nivel de volumen sube o baja al pulsar VOL +/–.
- También puede utilizar los controles de volumen de los dispositivos conectados utilizando la unidad Dual Dock o Bluetooth para controlar el volumen. Tenga en cuenta que la posibilidad de utilizar los controles de volumen de los dispositivos conectados utilizando Bluetooth para controlar el volumen puede ser limitada.

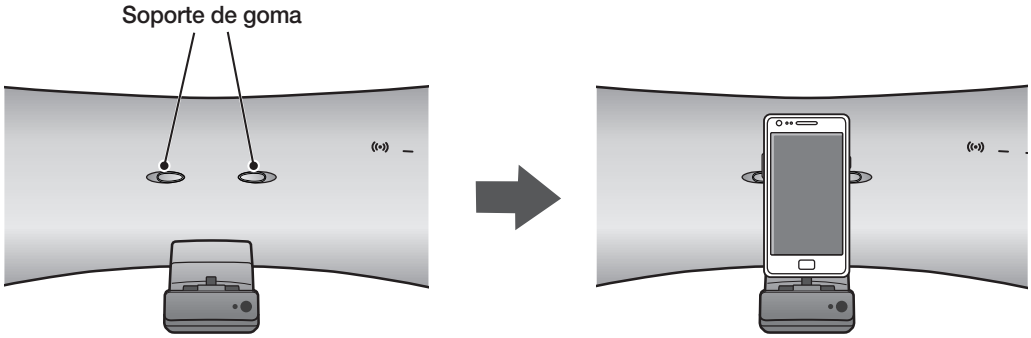
## UTILIZACIÓN DE LOS PROTECTORES DE GOMA

Coloque el protector de goma para evitar el contacto directo con este equipo cuando sujete el dispositivo Samsung Galaxy y el dispositivo Apple.

### SOPORTE DE GOMA

**1**. Coloque el protector de goma en el lugar apropiado teniendo en cuenta el tamaño del dispositivo que desea utilizar.

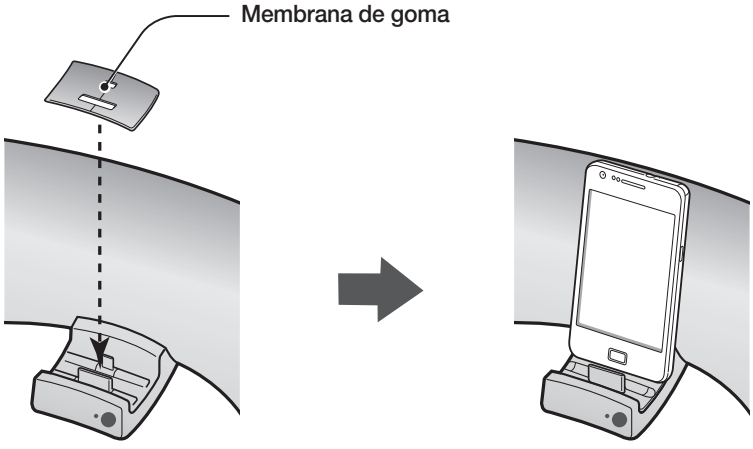
**2**. Tras colocar el soporte de goma, coloque el dispositivo en la unidad Dual Dock.




### MEMBRANA DE GOMA

**1**. Coloque la membrana de goma en la unidad Dual Dock.

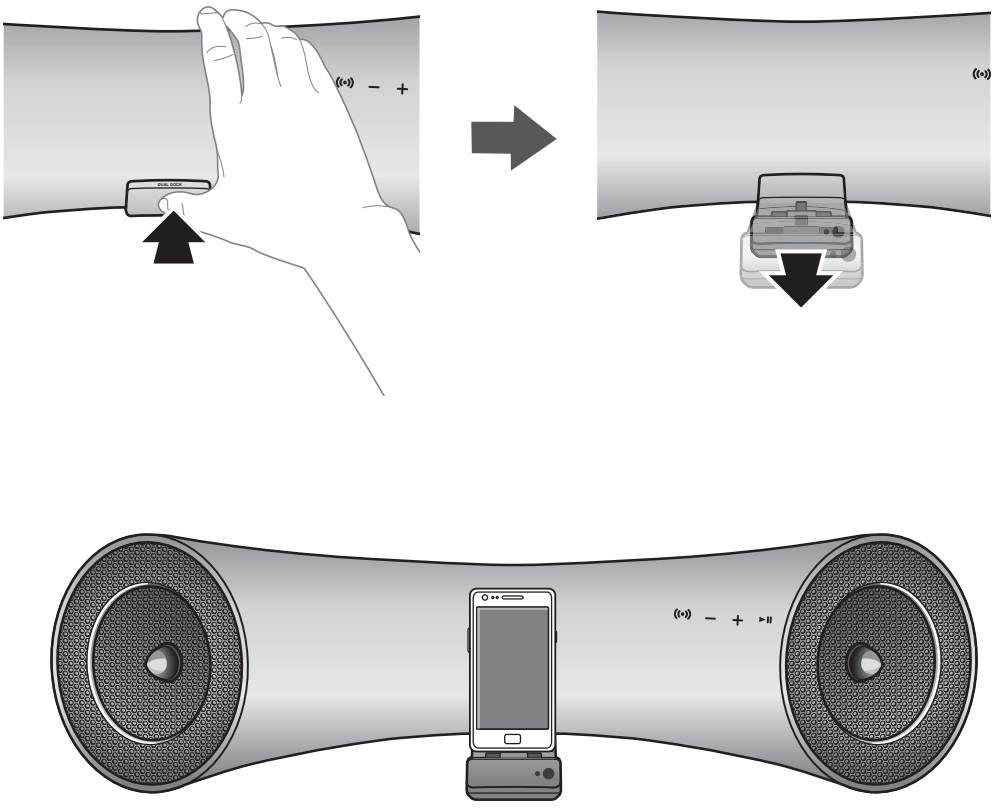
**2**. Tras colocar la membrana de goma en la unidad Dual Dock, coloque el dispositivo en la unidad Dual Dock.




- Utilice el producto tras retirar la membrana de goma que se incluye con el producto si tiene la funda de protección del dispositivo.
- Puede utilizar este producto sólo cuando el grosor de la funda de protección sea inferior a 1,5 mm cuando coloque la tapa de separación en su dispositivo. Resulta imposible utilizar este producto cuando el grosor de la funda de protección sea mayor de 1,5 mm o tenga una forma especial redondeada.

# CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO A LA UNIDAD DUAL DOCK

Conexión de un dispositivo a la unidad Dual Dock



**1**. La unidad **DUAL DOCK** se encuentra en el frontal del producto. Para abrirla, presiónela suavemente.

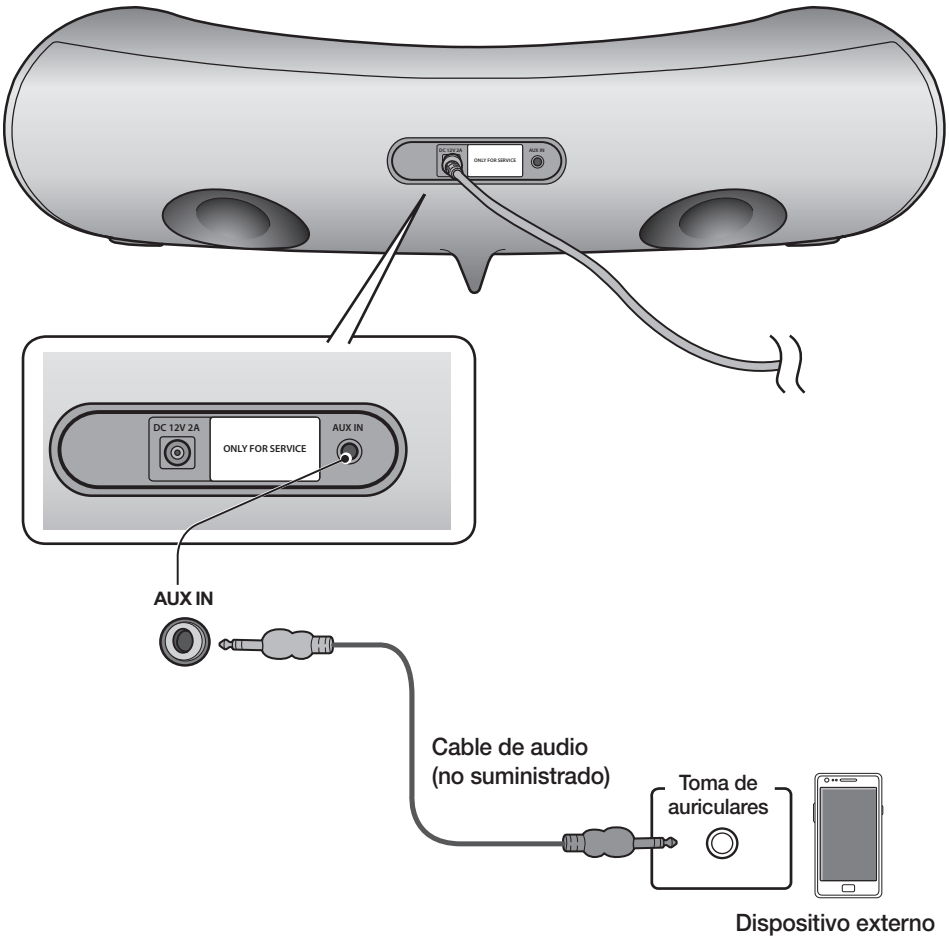
**2**.Si tiene un dispositivo Samsung Galaxy, conecte el dispositivo al conector de cinco patillas (el más pequeño) para conectar la unidad Dual Dock. Si tiene un dispositivo Apple, conecte el dispositivo al conector de 30 patillas (el más grande) de la unidad Dual Dock.

- Encienda el dispositivo Samsung Galaxy antes de conectarlo a la unidad Dual Dock.
- Esta unidad no admite acoplamiento simultáneo de un dispositivo Samsung Galaxy y de un dispositivo Apple.
- Conecte el dispositivo Samsung Galaxy y el dispositivo Apple al sistema de audio de acoplamiento antes de iniciar el modo de acoplamiento. (Consulte la página 16.)

# CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO DE AUDIO A TRAVÉS DE AUX IN

En esta sección se explica la forma de conectar la unidad a un dispositivo de audio.

Esta unidad está equipada con una toma analógica de audio para conectar un dispositivo de audio.




**AUX IN**

Conecte el terminal de los auriculares del dispositivo externo o del dispositivo de audio a la toma AUX IN (Audio) de la parte trasera de la unidad.

**Si se conecta al a un dispositivo externo al mismo tiempo que está acoplado el dispositivo Samsung Galaxy, la fuente de entrada cambia entre AUX y el dispositivo Samsung Galaxy tocando el botón PAUSA del dispositivo Samsung Galaxy. Tóquelo de nuevo para cambiar a otra fuente de entrada.**

- Utilice la tecla Function del mando a distancia para cambiar entre dispositivos conectados, si hay varios dispositivos conectados a la base de acoplamiento.
- Antes de trasladar o instalar este producto, asegúrese de apagar y desconectar el cable de alimentación.

# BLUETOOTH

Puede conectar el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento a un dispositivo Bluetooth y disfrutar de la música con un sonido estéreo de gran calidad, todo ello sin cables.

## ¿Qué es Bluetooth?

La tecnología Bluetooth permite la interconexión de dispositivos compatibles con Bluetooth de forma sencilla utilizando una conexión inalámbrica corta.

- Un dispositivo Bluetooth puede causar ruidos o un funcionamiento defectuoso, dependiendo del uso, cuando:
  - Una parte del cuerpo esté en contacto con el sistema de recepción/transmisión del dispositivo Bluetooth o el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.
  - Exista variación eléctrica por obstrucciones causadas por una pared, una esquina o paneles de división de la oficina.
  - Esté expuesto a interferencias eléctricas de dispositivos con la misma banda de frecuencia, incluidos equipos médicos, hornos microondas y LAN inalámbrica.
- Mantenga el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento y el dispositivo Bluetooth juntos al realizar el emparejamiento.
- Cuando mayor sea la distancia entre el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento y el dispositivo Bluetooth peor será la calidad. Si la distancia sobrepasa el alcance de funcionamiento de Bluetooth, se pierde la conexión.
- En áreas con sensibilidad-recepción pobre es posible que la conexión Bluetooth no funcione correctamente.
- La conexión Bluetooth sólo funciona cuando el dispositivo Bluetooth está cerca del equipo. La conexión se corta automáticamente si el dispositivo Bluetooth se sale de su área de cobertura. Incluso dentro de esta distancia, es posible que la calidad del sonido se degrade debido a obstáculos como muros o puertas.
- El dispositivo inalámbrico puede causar interferencias eléctricas durante su funcionamiento.

- Es posible que se le pida que introduzca un código PIN (contraseña) al conectar el dispositivo Bluetooth al Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento. Si aparece la ventana de introducción del código PIN, introduzca <0000>.
- El Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento admite datos SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- La función AVRCP no se admite.
- Conecte sólo a un dispositivo Bluetooth que admita la función A2DP (AV).
- No puede conectar a un dispositivo Bluetooth que admita sólo la función HF (Manos Libres).
- Sólo es posible emparejar un dispositivo Bluetooth al mismo tiempo.
- Una vez que se haya desactivado el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento y se haya desconectado el emparejamiento, éste no se recuperará automáticamente.Para volver a conectar, debe emparejar de nuevo los dispositivos.
- Es posible que el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento no busque o se conecte correctamente en los siguientes casos:
  - Si hay un campo eléctrico potente alrededor del Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.
  - Si varios dispositivos Bluetooth están simultáneamente emparejados con el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.
  - Si el dispositivo Bluetooth está desactivado, no está en su sitio o sufre una avería.
  - Tenga en cuenta que dispositivos como hornos microondas, adaptadores de LAN inalámbrica, luces fluorescentes y hornos de gas utilizan el mismo rango de frecuencias que el dispositivo Bluetooth y pueden causar interferencias eléctricas.

# CONEXIÓN A DISPOSITIVOS BLUETOOTH

En esta sección se explica la forma de conectar el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento a dispositivos compatibles con Bluetooth.

## Para conectar el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento a un dispositivo Bluetooth

Antes de empezar, confirme que el dispositivo Bluetooth sea compatible con la función de auriculares estéreo Bluetooth.

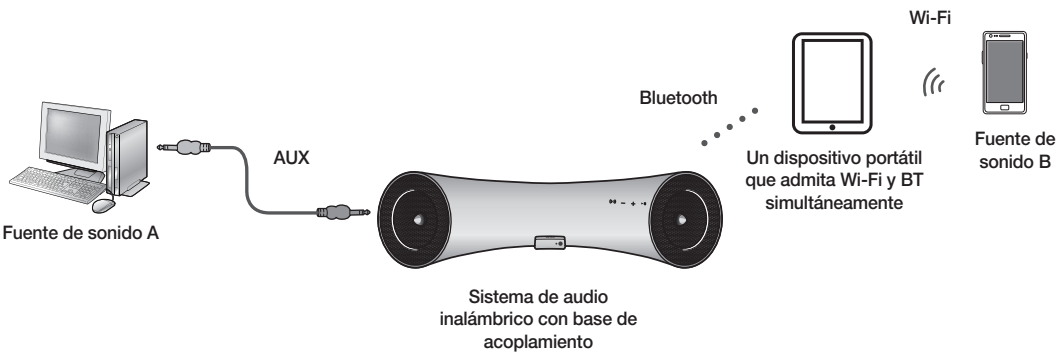
**1**. Seleccione el menú Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.
(Consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth para obtener instrucciones.)

**2**. Explore o busque todos los dispositivos o auriculares.

- Podrá ver una lista de dispositivos.

**3**. Seleccione "**[Samsung] W_Audio XXXXXX**" en la lista de resultados de la búsqueda.

- Si el dispositivo Bluetooth no se empareja con el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento, borre "[Samsung] W_Audio XXXXXX" encontrado por el dispositivo Bluetooth, busque de nuevo el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento y repita los pasos 1, 2 y 3.




▪ Cuando AUX y Bluetooth funcionen al mismo tiempo como se ha mostrado anteriormente, es posible que el sonido se genere por ambas fuentes de forma simultánea.

## UTILIZACIÓN DEL MODO DE ACOPLAMIENTO CON DISPOSITIVOS SAMSUNG GALAXY Y DISPOSITIVOS APPLE

Conecte el dispositivo Samsung Galaxy o el dispositivo Apple al Sistema de audio de acoplamiento. (Consulte la página 12.)

### <Dispositivos Samsung Galaxy>

Para utilizar el dispositivo de la serie Samsung Galaxy con la unidad Audio Dock Dual, debe descargar e instalar en el dispositivo la aplicación Docking Mode de Android Market. Para descargar, siga estos pasos:

1. Toque el icono de Play Store (AndroidMarket) en la pantalla principal del dispositivo Samsung Galaxy.
2. Toque el icono de búsqueda en la pantalla para acceder a la barra de búsqueda.
3. En la barra de búsqueda, introduzca [**Samsung Wireless Audio with Dock**] y busque.
4. En la lista de resultados de búsqueda, busque y toque [**Samsung Wireless Audio with Dock**] para iniciar la descarga.
5. Toque [**Install (Instalar)**].

Para reproducir música, siga estos pasos:

1-1. Si inicia la aplicación cuando el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento es el único dispositivo para la conexión Bluetooth, si se selecciona REPRODUCIR en su dispositivo se establece automáticamente la conexión Bluetooth al Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento y la unidad reproduce música.

1-2. Si hay varios dispositivos para la conexión Bluetooth incluido el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento,

1) Cuando inicie la aplicación, aparecerá la lista de dispositivos a los que puede conectar el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.
2) Reproduzca música después de conectar al Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento seleccionándolo en la lista de dispositivos.
   - Si existe un dispositivo Bluetooth emparejado antes con el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento, no aparecerá en la lista y se conectará automáticamente.

2. Si sustituye el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento que ha sido emparejado con su teléfono móvil, debe eliminar los ajustes guardados en el dispositivo antes de emparejar uno nuevo.
   - → [**Clear data (Borrar datos)**].

- Una vez iniciada la aplicación, su ejecución no se ve interrumpida al cargar el dispositivo móvil con un cargador normal.
- Cuando conecte otro dispositivo al Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento tras conectar el dispositivo Samsung Galaxy en el modo de acoplamiento, es posible que tenga que desactivar el modo Bluetooth en el dispositivo Samsung Galaxy.
- Si tiene problemas para conectar el dispositivo Samsung Galaxy al sistema Audio Dock Dual, desactive el modo Bluetooth en los otros dispositivos.

### <Dispositivo Apple>

1. Seleccione el modo como se describe anteriormente y, a continuación, conecte el dispositivo Apple al sistema Audio Dock Dual como se describe en “Conexión de un dispositivo a la unidad Dual Dock” (página 12). Oirá un tono.
2. Seleccione el menú <**Music (Música)**>en la pantalla principal del dispositivo Apple.
3. Seleccione y reproduzca la música que desee.
   - La música se reproducirá a través de los altavoces del Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.

- Mientras reproduce un vídeo con el dispositivo, es posible que no estén disponibles las funciones Reproducir/Pausa/Siguiente/Atrás.

  Utilice el botón del dispositivo para que funcione.

### Lista de compatibilidad (Dispositivo Apple)

Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles para el modo de acoplamiento
Actualice el software de iPod/iPhone a la versión más reciente antes de utilizarlo con esta unidad.

- iPod touch 4ª generación
- iPod touch 3ª generación
- iPod nano 6ª generación
- iPod nano 5ª generación
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod classic

• Dependiendo de la versión de software de iPod, es posible que el dispositivo no sea compatible o no funcione con normalidad.

※ Si conecta un dispositivo Apple no compatible, el LED de espera parpadeará.

## UTILIZACIÓN DEL MODO BLUETOOTH

Conecte el dispositivo Bluetooth al Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento. (Consulte la página 15.)

Para conectar el dispositivo Bluetooth cuando el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento está en modo Bluetooth, busque el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento en la lista Bluetooth del dispositivo.Seleccione el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento y conéctelo.Una vez conectado el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento, seleccione y reproduzca la música que desee.

La música se reproducirá a través de los altavoces del Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.

- Si desea cambiar el dispositivo que está conectado a través del modo Bluetooth a otro dispositivo, desconecte el dispositivo existente e intente conectar a otro dispositivo que desee utilizar.
- Mientras existe una comunicación Bluetooth, es posible que las operaciones Reproducir/Pausa/Siguiente/Atrás no estén operativas dependiendo del dispositivo móvil y la aplicación utilizados.
- Utilizar el dispositivo Bluetooth emparejado con el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento puede provocar interrupciones mientras el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento se reproduce desde una entrada AUX.

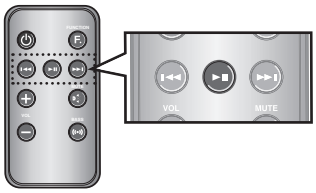
### Para desconectar el dispositivo Bluetooth del Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento

Puede cancelar el emparejamiento Bluetooth desde el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.Para obtener instrucciones, consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth.

• Se desconectará el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento.

- La conexión Bluetooth sólo funciona cuando está cerca del equipo.La conexión se corta automáticamente si la distancia es superior a la indicada. Incluso dentro de esta distancia, es posible que la calidad del sonido se degrade debido a obstáculos como muros o puertas.
- Si el dispositivo Bluetooth vuelve a recuperar la distancia efectiva, puede volver a intentar recuperar el emparejamiento con el dispositivo Bluetooth.

## FUNCIONES AVANZADAS

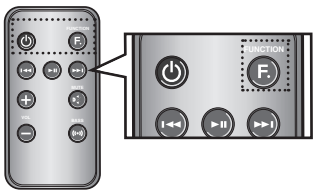


### Reproducir / Pausa

Durante la reproducción, pulse el botón ►II.

- Pulse de nuevo el botón ►II para detener temporalmente la reproducción del archivo.
  Pulse el botón ►II para reproducir el archivo seleccionado.

▪ Esta función no está operativa en el modo Aux.



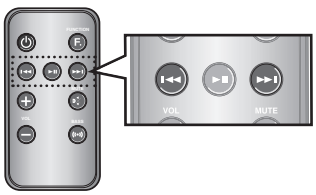
### Utilización de la función

Cambie el modo para cambiar a la fuente de acoplamiento y AUX.

Pulse **FUNCTION** en el mando a distancia de esta unidad.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación: iPod (iPhone) ➞ Galaxy (Bluetooth) ➞ Modo AUX

▪ Compruebe la función que desee utilizar pulsando el botón Function del mando a distancia cuando varios dispositivos estén conectados simultáneamente en el producto.

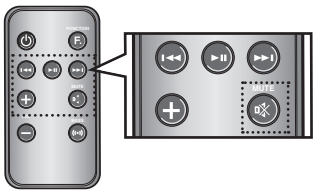


### Salto adelante/atrás

Durante la reproducción, pulse el botón I◄◄,►►I.

- Cuando hay más de un archivo, si pulsa el botón ►►I, se selecciona el archivo siguiente.
- Cuando hay más de un archivo, si pulsa el botón I◄◄, se selecciona el archivo anterior.

▪ Esta función no está operativa en el modo Aux.

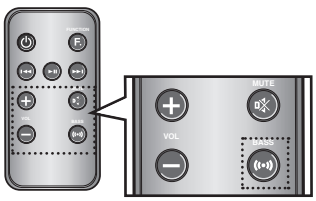


### Silenciamiento del sonido

Esta función resulta de utilidad para contestar a un timbre o a una llamada de teléfono.

**1**. Para silenciar la unidad, pulse el botón **MUTE** ( ) del mando a distancia.

**2**. Pulse **MUTE** ( ) en el mando a distancia de nuevo (o pulse **VOL +/–**) para recuperar el sonido.



### Utilización de la función BASS

Permite optimizar el sonido grabe de acuerdo con sus preferencias.

Pulse **BASS** en el mando a distancia de esta unidad.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación: BASS ON ➞ OFF

# solución de problemas

Antes de solicitar servicio técnico, compruebe lo siguiente:

| Síntoma | Comprobación | Remedio |
|---|---|---|
| **La unidad no se encenderá.** | • ¿Está enchufado el cable de alimentación en la toma de corriente? | • Conecte el enchufe de alimentación en la toma de corriente. |
| **Una función no está operativa cuando se pulsa el botón.** | • ¿Tiene el Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento o el mando a distancia expuesto a electricidad estática? | • Desconecte la toma de alimentación y conéctela de nuevo. |
| **No se produce sonido.** | • ¿Está la unidad debidamente conectada al dispositivo?<br>• ¿Está la función de silencio activada?<br>• ¿Tiene el volumen al mínimo? | • Conéctelo correctamente.<br>• Pulse el botón Mute para cancelar la función.<br>• Ajuste el volumen. |
| **El mando a distancia no funciona.** | • ¿Se han agotado las pilas?<br>• ¿Está el mando a distancia situado a demasiada distancia con respecto a la unidad principal? | • Cambie las pilas.<br>• Utilícelo más cerca de la unidad principal. |

# apéndice

## ESPECIFICACIONES

| | | |
|---|---|---|
| Nombre del modelo | DA-E550 | |
| GENERALES | Peso | 1,6 kg |
| | Dimensiones (Al x An x Pr) | 462,7 x 122,3 x 151,8 mm |
| | Rango de temperatura de servicio | +5°C~+35°C |
| | Rango de humedad de servicio | De 10 % a 75 % |
| AMPLIFICADOR | Potencia nominal de salida | 5W/CH, 4OHM, THD = 10%, 1kHz |
| | Sensibilidad de entrada/Impedancia | 800mV / 20 Kohmios |
| | Índice S/N (entrada analógica) | 65 dB |
| | Separación (1 kHz) | 60 dB |
| RESPUESTA DE FRECUENCIA | Entrada analógica | 20Hz~22kHz(±3 dB) |
| POTENCIA NOMINAL DE ACOPLAMIENTO | iPod | 5 V 1,0 A |
| | Galaxy | 5 V 1,0 A |

***** El índice S/N, la distorsión, la separación y la sensibilidad utilizable se basan en la medición utilizando las instrucciones de AES (Audio Engineering Society).

***** Especificación nominal

- Samsung Electronics Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Los pesos y dimensiones son aproximados.
- Para la fuente de alimentación y el consumo de energía, consulte la etiqueta pegada en el producto.

CE

En el presente documento, Samsung Electronics, declara que este [Sistema de audio inalámbrico con base de acoplamiento] está en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
La Declaración de conformidad oficial puede encontrarse en http://www.samsung.com, vaya a Asistencia al cliente > Búsqueda de productos e introduzca el nombre del modelo.
Este equipo puede utilizarse en todos los países de la UE.

## Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene preguntas o comentarios relacionados con productos Samsung, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de SAMSUNG.

| Área | Centro de atención ☎ | Sitio Web |
|---|---|---|
| ALBANIA | 42 27 5755 | www.samsung.com |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min) | www.samsung.com |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French) |
| BOSNIA | 05 133 1999 | www.samsung.com |
| BULGARIA | 07001 33 11 | www.samsung.com |
| CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | www.samsung.com |
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | www.samsung.com |
| DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com |
| FINLAND | 030 - 6227 515 | www.samsung.com |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | www.samsung.com |
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min) | www.samsung.com |
| CYPRUS | 8009 4000 only from landline | www.samsung.com |
| GREECE | 80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line | www.samsung.com |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| KOSOVO | +381 0113216899 | www.samsung.com |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | www.samsung.com |
| MACEDONIA | 023 207 777 | www.samsung.com |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | www.samsung.com |

| Área | Centro de atención ☎ | Sitio Web |
|---|---|---|
| NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com |
| NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com |
| POLAND | 0 801-1SAMSUNG(172-678) +48 22 607-93-33 | www.samsung.com |
| PORTUGAL | 808 20-SAMSUNG (808 20 7267) | www.samsung.com |
| ROMANIA | 08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline (+40) 21 206 01 10 from mobile and land line | www.samsung.com |
| SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | www.samsung.com |
| SLOVAKIA | 0800 - SAMSUNG(0800-726 786) | www.samsung.com |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | www.samsung.com |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com |
| Switzerland | 0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min) | www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (French) |
| U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| EIRE | 0818 717100 | www.samsung.com |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com |
| LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com |
| ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com |

## Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

## Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

ENERGY STAR

DA-E550

# Wireless Audio with Dock

## manual do utilizador

imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido este produto Samsung.
Para receber assistência completa, registe
o produto em

www.samsung.com/register

SAMSUNG

# características

### Sistema de colunas Dual Docking Audio

Com este sistema de estação de base dupla ligue, carregue e reproduza música a partir do seu dispositivo Samsung Galaxy ou Apple através das colunas incorporadas do sistema.

### aptX®

aptX permite áudio estéreo Bluetooth de elevada qualidade, proporcionando qualidade de áudio com fios com uma ligação sem fios.

## LICENÇA

Made for iPod iPhone

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.

# informações de segurança

## AVISOS DE SEGURANÇA

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU PARTE POSTERIOR).
NO INTERIOR NÃO EXISTEM PEÇAS PASSÍVEIS DE REPARAÇÃO PELO UTILIZADOR. QUALQUER REPARAÇÃO DEVE SER EFECTUADA POR PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO.

Este símbolo indica “tensão perigosa” no interior do produto, representando um risco de choque eléctrico ou lesões pessoais.

Este símbolo indica a presença de instruções importantes juntamente com o produto.

**AVISO:** Para reduzir o risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha este equipamento à chuva ou humidade.

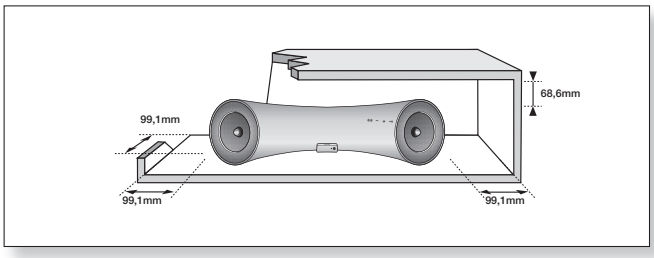
**CUIDADO:** PARA EVITAR CHOQUES ELÉCTRICOS, INTRODUZA TOTALMENTE A FICHA NA TOMADA.

- Este equipamento deve sempre ser ligado a uma tomada de CA com ligação à terra.
- Para desligar o aparelho da corrente eléctrica, é necessário retirar a ficha da tomada; como tal, o acesso à ficha tem de estar completamente desimpedido.

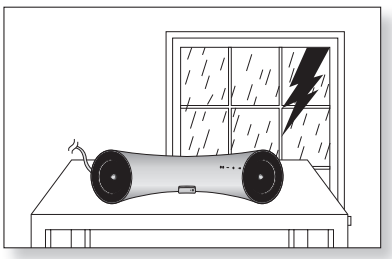
**CUIDADO**

- Não exponha este aparelho a gotas ou salpicos. Não coloque objectos com líquidos, tais como vasos, em cima do aparelho.
- Para desligar completamente o aparelho, tem de desligar o cabo de alimentação da tomada de parede. Por este motivo, o cabo de alimentação tem de estar sempre facilmente acessível.

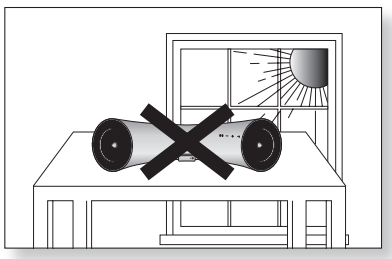
# CUIDADOS A TER



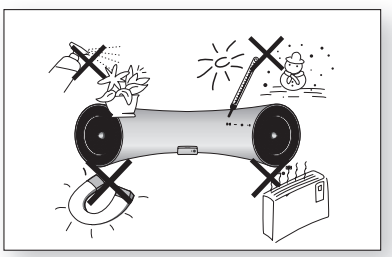

Certifique-se de que a fonte de alimentação de CC em sua casa está em conformidade com os requisitos de alimentação indicados no autocolante de identificação, situado na parte de trás do produto. Instale o produto na horizontal, sobre uma base adequada (móvel), com espaço suficiente para permitir a ventilação (70~100 mm). Certifique-se de que os orifícios de ventilação não estão tapados. Não coloque a unidade sobre amplificadores ou sobre outro tipo de equipamento que possa aquecer. Esta unidade foi concebida para uma utilização contínua. Para desligar completamente a unidade, desligue a ficha CA da tomada de parede. Desligue a unidade quando não tencionar utilizá-la durante muito tempo.



Durante trovoadas, desligue a ficha de alimentação da tomada de CA. Os picos de tensão durante uma trovoada podem danificar a unidade.

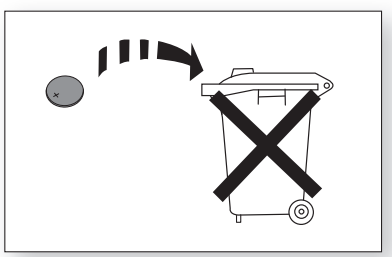


Não exponha a unidade à luz solar directa nem a outras fontes de calor. Isto pode causar o sobreaquecimento ou avarias na unidade.



Proteja o produto da humidade (por exemplo, vasos) e de calor excessivo (por exemplo, lareiras) ou de equipamento que crie campos magnéticos ou eléctricos fortes. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica se a unidade não funcionar correctamente. O produto não se destina a utilização industrial. Utilize este produto apenas para fins pessoais.

Pode ocorrer condensação caso o produto tenha sido armazenado em condições de baixas temperaturas. Se transportar a unidade no Inverno, aguarde aproximadamente 2 horas para que a unidade fique à temperatura ambiente, antes de utilizar.



As pilhas utilizadas neste produto contêm químicos nocivos para o ambiente.

Não deite as pilhas no lixo doméstico.

# índice

POR


**CARACTERÍSTICAS** 2

2 Características
2 Licença

**INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA** 3

3 Avisos de segurança
4 Cuidados a ter

**ANTES DE UTILIZAR** 6

6 Antes de ler o manual do utilizador
6 Componentes incluídos

**DESCRIÇÕES** 7

7 Painel frontal/posterior

**CONTROLO REMOTO** 9

9 Apresentação do controlo remoto

**LIGAR/DESLIGAR E CONTROLO DO VOLUME** 10

10 Ligar e desligar a alimentação
10 Regular o volume

**LIGAÇÕES** 11

11 Utilizar o suporte de borracha
12 Ligar um dispositivo ao Dual Dock
13 Ligar um dispositivo de áudio através da entrada AUX
15 Ligar a dispositivos Bluetooth

**REPRODUÇÃO** 16

16 Utilizar o modo de ligação de base com dispositivos Samsung Galaxy e da Apple
17 Utilizar o modo Bluetooth

**FUNÇÕES** 18

18 Funções avançadas

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS** 19

19 Resolução de problemas

**APÊNDICE** 20

20 Características técnicas

# antes de utilizar

## ANTES DE LER O MANUAL DO UTILIZADOR

Antes de proceder à leitura deste manual, tenha em atenção os seguintes termos.

### Ícones utilizados neste manual

| Ícone | Termo | Definição |
|---|---|---|
| | Cuidado | Indica uma situação em que uma função não pode ser utilizada ou em que as definições possam ter sido canceladas. |
| | Nota | Indica sugestões ou instruções na página que ajudam na utilização de uma função. |

### Instruções de segurança e Resolução de problemas

1) Antes de utilizar este produto, certifique-se de que está familiarizado com as instruções de segurança. (Consulte a página 3)
2) Se ocorrer um problema, consulte a Resolução de problemas. (Consulte a página 19)

### Copyright

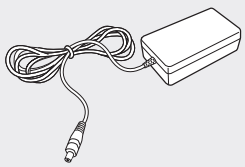
©2012 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Todos os direitos reservados. Não é permitido reproduzir ou copiar partes ou a totalidade deste manual do utilizador sem autorização prévia, por escrito, da Samsung Electronics Co.,Ltd.

## COMPONENTES INCLUÍDOS

Verifique, abaixo, os acessórios fornecidos.

Controlo remoto / Pilha de lítio (3V)



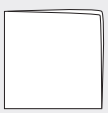
Transformador

Manual do Utilizador

(Suporte de borracha: 2EA)

(Revestimento de borracha:)

Suporte de borracha / Revestimento de borracha



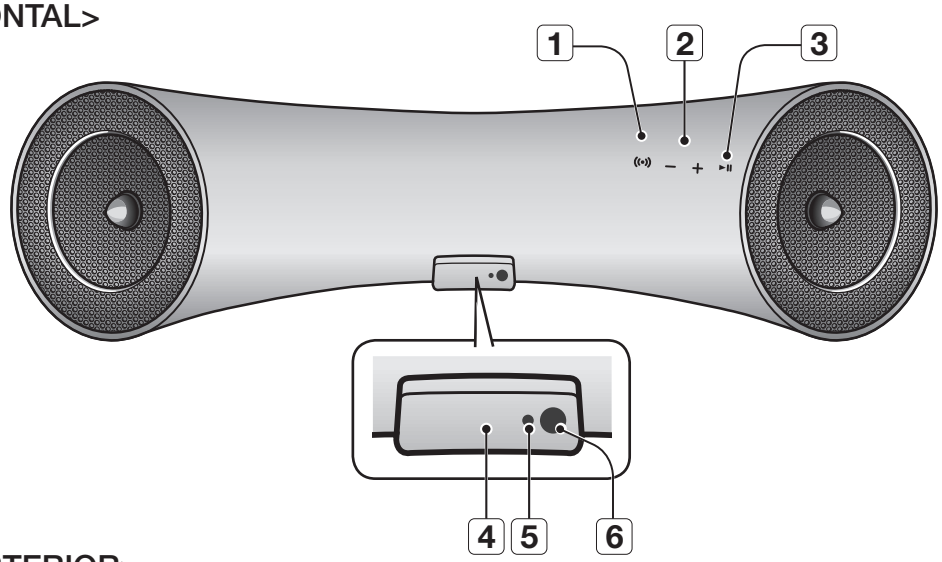
Pano de tecido

▪ O aspecto dos acessórios poderá ser ligeiramente diferente das seguintes acima.

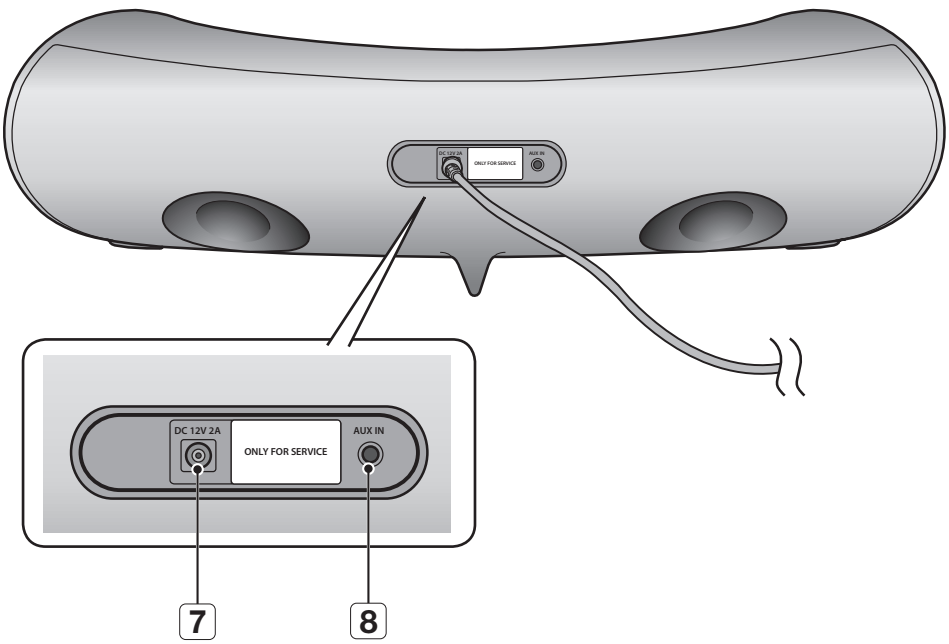
# descrições

## PAINEL FRONTAL/POSTERIOR

<FRONTAL>




<POSTERIOR>



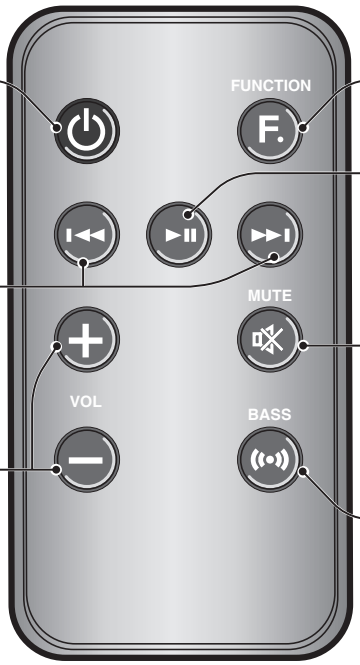
| | | |
|---|---|---|
| 1 | **BASS** | Permite optimizar o som com base nas preferências do utilizador. |
| 2 | **VOLUME -/+** | Controla o nível do volume. |
| 3 | **REPRODUZIR/ PAUSA** | Permite reproduzir um ficheiro de música ou colocá-lo em pausa. |
| 4 | **BASE DUPLA** | Fornece uma base de 5 pinos para um dispositivo Samsung Galaxy ou uma base de 30 pinos para um dispositivo Apple. |
| 5 | **LED de STANDBY** | O LED de standby acende-se no modo de espera.<br>O LED de standby desliga-se quando a unidade é ligada. |
| 6 | **SENSOR DO CONTROLO REMOTO** | O sensor do controlo remoto que recebe sinais do controlo remoto. |
| 7 | **DC 12V** | Ligar o transformador de CC da unidade a esta ficha. |
| 8 | **AUX IN** | Permite ligar à saída analógica de um dispositivo externo. |

- Sempre que liga a alimentação desta unidade, terá de aguardar 4 a 5 segundos até que seja possível reproduzir som.

- Esta unidade pode ser ligada a dispositivos móveis com níveis de saída de áudio elevados. Ao ligar esta unidade a dispositivos externos com níveis de saída elevados, a saída de áudio poderá ser reduzida para proteger o amplificador e as colunas.
- Ao desligar o cabo de alimentação da tomada eléctrica, segure a ficha. Não puxe o cabo.

# controlo remoto

## APRESENTAÇÃO DO CONTROLO REMOTO




**BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO**
Liga e desliga o sistema.

**BOTÕES DE CONTROLO**
Permite procurar o ficheiro de reprodução seguinte ou anterior.

**VOLUME**
Ajusta o nível de volume da unidade.

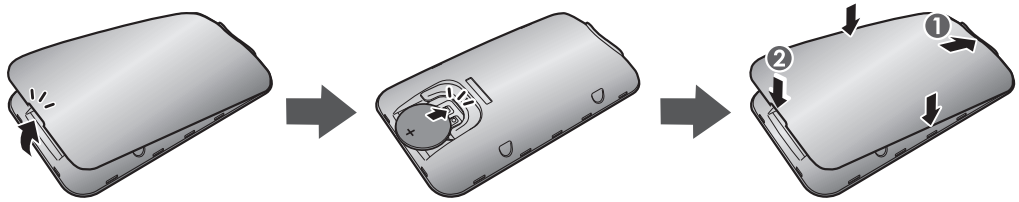
**BOTÃO FUNCTION (FUNÇÃO)**
Selecciona o modo de Função.

**BOTÃO REPRODUZIR/ PAUSA**
Permite reproduzir um ficheiro de música ou colocá-lo em pausa.

**BOTÃO MUTE**
Corta o som desta unidade. Prima novamente para repor o som ao último nível de volume utilizado.

**BOTÃO BASS**
Permite optimizar o som com base nas preferências do utilizador.

### Colocar a pilha no controlo remoto



1. Abra a tampa do controlo remoto, colocando a unha no espaço entre a tampa e o corpo do controlo remoto.
   Em seguida, levante a tampa e remova-a completamente.
2. Coloque a pilha de lítio de 3V.
   Introduza a pilha no compartimento com o eléctrodo + voltado para cima.
3. Coloque a tampa no controlo remoto.
   Insira primeiro o topo e, em seguida, baixe a tampa de modo a encaixar no corpo do controlo remoto e aplique pressão sobre a tampa na direcção do corpo do controlo, empurrando as extremidades.

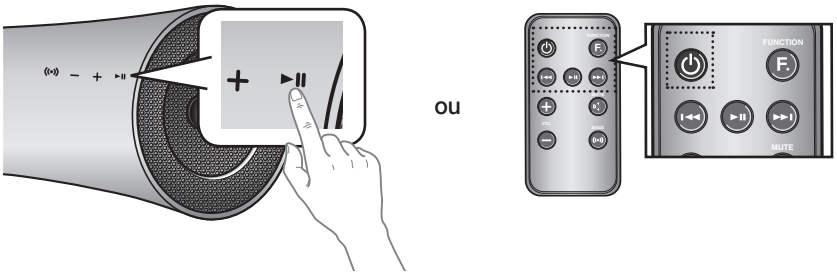
▪ Tenha especial cuidado para não magoar o dedo ao levantar a tampa com a unha. Pode danificar a sua unha.

### Alcance do controlo remoto

Pode utilizar o controlo remoto a uma distância de até 7 metros em linha recta da unidade. Também pode utilizar o controlo remoto em ângulo horizontal de até, no máximo, 30° em relação ao respectivo sensor.

# ligar/desligar e controlo do volume

## LIGAR E DESLIGAR A ALIMENTAÇÃO




**1**. Para ligar esta unidade, prima qualquer botão no painel anterior da unidade quando esta se encontra em modo de espera.

ou

Prima o botão **POWER** no controlo remoto.

**2**. Para desligar esta unidade, prima o botão ►II no painel anterior da unidade durante mais de 3 segundos.

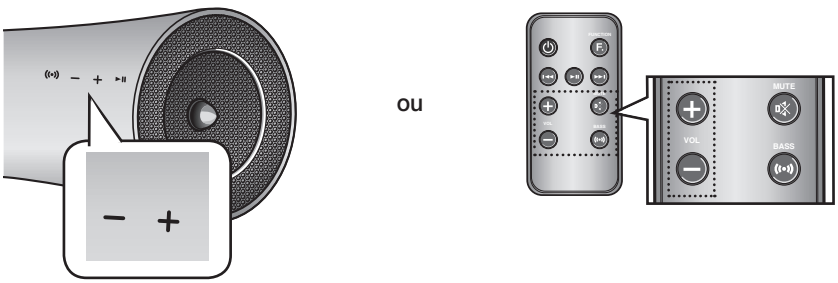
ou

Prima o botão **POWER** no controlo remoto novamente.

- O LED de Standby fica aceso quando a ficha CA está ligada à tomada eléctrica e a alimentação da unidade está desligada. O LED de standby desliga-se quando a unidade é ligada.
- A alimentação da unidade é desligada automaticamente se não existir qualquer utilização durante 20 minutos.

## REGULAR O VOLUME

Utilize os botões +, - para regular o volume. Quando regula o volume, o LED do Modo de entrada pisca.
O LED permanece aceso caso continue a aumentar o volume quando este atingiu o máximo, ou caso continue a reduzir o volume após este ter atingido o valor mínimo.




Toque no botão **+/–** no lado direito do painel frontal.

ou

Prima o botão **VOL +/–** no controlo remoto.

- O nível do volume aumenta ou reduz quando prime VOL +/–.
- Pode também utilizar os controlos de volume dos dispositivos ligados através da base dupla ou Bluetooth para controlar o volume. Tenha em atenção que a capacidade para utilizar os controlos de volume ligados através de Bluetooth para regular o volume poderá ser limitada.

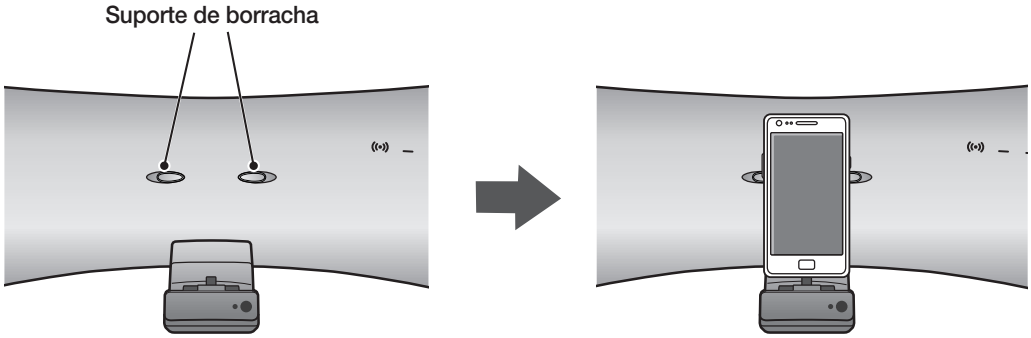
## UTILIZAR O SUPORTE DE BORRACHA

Utilize o Suporte de borracha para evitar contacto directo entre este sistema de áudio e o seu dispositivo Samsung Galaxy ou Apple.

### SUPORTE DE BORRACHA

**1**. Coloque o Suporte de borracha no local adequado, tendo em consideração o tamanho do dispositivo que pretende utilizar.

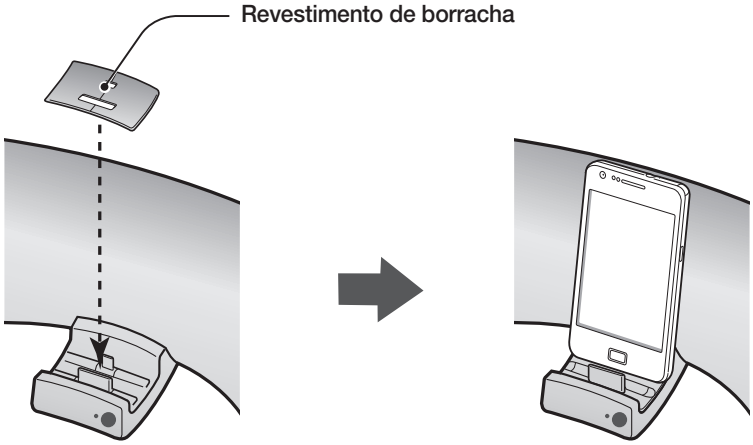
**2**. Após colocar o Suporte de borracha, coloque o seu dispositivo na ligação de base dupla.




### REVESTIMENTO DE BORRACHA

**1**. Coloque o Revestimento de borracha na base dupla.

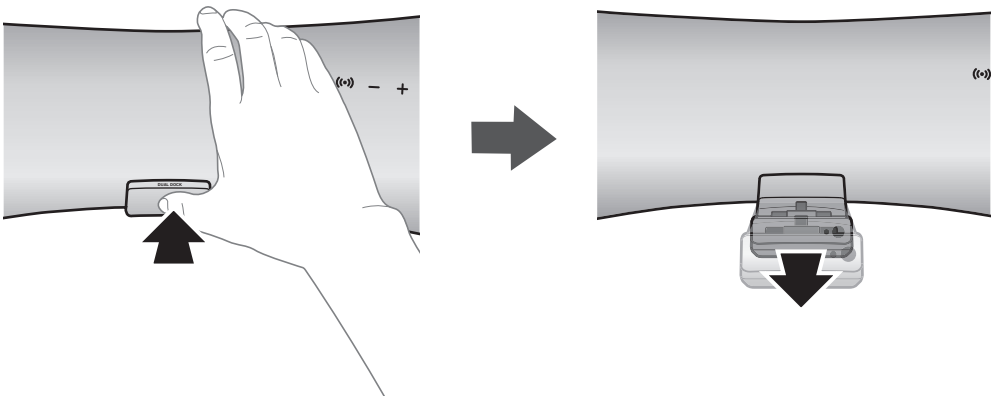
**2**. Após colocar o Revestimento de borracha, coloque o seu dispositivo na base dupla.

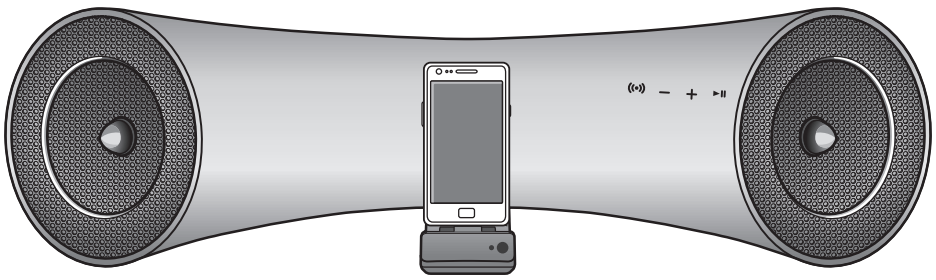



- Utilize o produto após remover o Revestimento de borracha caso tenha pretenda utilizar o seu dispositivo com uma capa de protecção.
- Apenas pode utilizar este produto quando a espessura da capa de protecção for inferior a 1,5 mm, quando colocar o espaçador no dispositivo. Não é possível utilizar este produto quando a espessura da capa de protecção for superior a 1,5 mm ou possuir uma forma arredondada especial.

## LIGAR UM DISPOSITIVO AO DUAL DOCK

Como ligar um dispositivo ao Dual Dock.





**1**. A **BASE DUPLA** está localizada na parte frontal do produto. Para abrir, empurre ligeiramente.

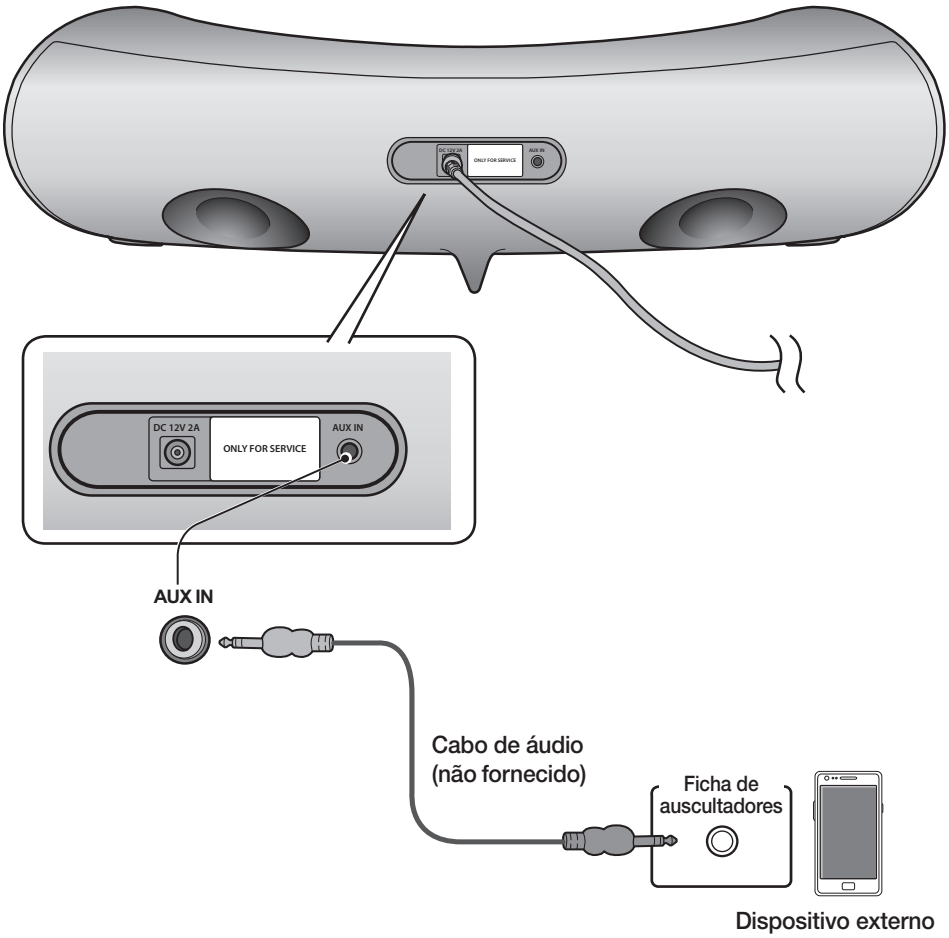
**2**. Se possuir um dispositivo Samsung Galaxy, ligue o dispositivo ao conector de cinco pinos (mais pequeno) para ligar à base dupla. Caso contrário, se possuir um dispositivo Apple, ligue o dispositivo ao conector de 30 pinos (maior) na base dupla.

- Ligue o seu dispositivo Samsung Galaxy antes de ligar o mesmo ao sistema Dual Dock.
- Esta unidade não suporta a ligação simultânea de um dispositivo Samsung Galaxy e um dispositivo Apple.
- Ligue o dispositivo Samsung Galaxy e o dispositivo Apple ao sistema Docking Audio antes de iniciar o modo de ligação de base. (Consulte a página 16)

# LIGAR UM DISPOSITIVO DE ÁUDIO ATRAVÉS DA ENTRADA AUX

Esta secção explica como ligar um dispositivo de áudio à unidade.

A unidade está equipada com uma ficha de áudio analógica para estabelecer ligação a um dispositivo de áudio.




**AUX IN**

Ligue a ficha dos auriculares do dispositivo externo ou do dispositivo de áudio à entrada auxiliar AUX IN (Áudio) no painel posterior da unidade.

**Se o dispositivo Samsung Galaxy estiver ligado a um dispositivo externo e a uma base em simultâneo, pode alternar a origem de entrada entre a entrada auxiliar e o dispositivo Samsung Galaxy, tocando no botão PAUSE no dispositivo Samsung Galaxy. Toque no botão novamente para mudar a origem de entrada.**

- Utilize o botão Function (Função) no controlo remoto para alternar entre os dispositivos ligados, caso existam vários dispositivos ligados à estação de base.
- Antes de mover ou instalar este produto, certifique-se de que desliga a unidade e o cabo de alimentação.

# BLUETOOTH

Pode ligar o sistema Wireless Audio with Dock a dispositivos Bluetooth e desfrutar de música com som estéreo de elevada qualidade, sem fios!

## O que é o Bluetooth?

A tecnologia Bluetooth permite que dispositivos compatíveis com Bluetooth sejam emparelhados com facilidade através de uma ligação sem fios a curtas distâncias.

- Um dispositivo Bluetooth pode causar ruídos ou avarias, consoante a utilização, quando:
  - Uma parte do corpo está em contacto com sistema receptor/transmissor do dispositivo Bluetooth ou Wireless Audio with Dock.
  - Está sujeito a variações de corrente resultantes de obstruções provocadas por paredes, esquinas ou divisórias.
  - Está exposto a interferências eléctricas de dispositivos com a mesma banda de frequência, incluindo equipamento médico, fornos micro-ondas e redes sem fios.
- Mantenha o sistema Wireless Audio with Dock e o dispositivo Bluetooth próximos um do outro durante a sincronização.
- Quanto maior for a distância entre o sistema Wireless Audio with Dock e o dispositivo Bluetooth, pior será a qualidade da ligação. Se a distância ultrapassar o limite de funcionamento do Bluetooth, a ligação perde-se.
- Em áreas de fraca receptividade, a ligação Bluetooth poderá não funcionar correctamente.
- A ligação Bluetooth apenas funciona quando o dispositivo Bluetooth está próximo da unidade. A ligação é automaticamente interrompida se o dispositivo Bluetooth ficar fora do alcance. Mesmo na área de alcance, a qualidade de som poderá ser inferior na presença de obstáculos como paredes ou portas.
- Este dispositivo sem fios poderá provocar interferências durante o respectivo funcionamento.

- Poderá ser necessário introduzir um código PIN (palavra-passe) ao ligar o dispositivo Bluetooth ao sistema Wireless Audio with Dock. Se aparecer a janela de introdução do código PIN, introduza <0000>.
- O sistema Wireless Audio with Dock suporta dados SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- A funcionalidade AVRCP não é suportada.
- Estabeleça ligação apenas a um dispositivo Bluetooth que suporte a função A2DP (AV).
- Não é possível estabelecer ligação a um dispositivo Bluetooth que apenas suporte a função HF (Mãos-livres).
- Apenas é possível emparelhar um dispositivo Bluetooth de cada vez.
- Quando desligar o sistema Wireless Audio with Dock e a sincronização for desligada, esta não será restaurada automaticamente. Para restabelecer a ligação, tem de sincronizar os dispositivos novamente.
- O sistema Wireless Audio with Dock poderá não conseguir procurar ou estabelecer ligação correctamente nos seguintes casos:
  - Se existir um campo eléctrico forte em torno do sistema Wireless Audio with Dock.
  - Se vários dispositivos Bluetooth estiverem sincronizados com o sistema Wireless Audio with Dock em simultâneo.
  - Se o dispositivo Bluetooth estiver desligado, mal colocado ou com avaria.
  - Tenha em atenção que dispositivos como fornos micro-ondas, adaptadores de redes sem fios, luzes florescentes e fogões a gás utilizam o mesmo intervalo de frequência que o dispositivo Bluetooth, o que pode provocar interferências eléctricas.

# LIGAR A DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Esta secção indica como ligar o sistema Wireless Audio with Dock a outros dispositivos compatíveis com Bluetooth.

## Para ligar o sistema Wireless Audio with Dock a um dispositivo Bluetooth

Antes de começar, confirme que o dispositivo Bluetooth suporta a função de auscultadores estéreo Bluetooth compatível.

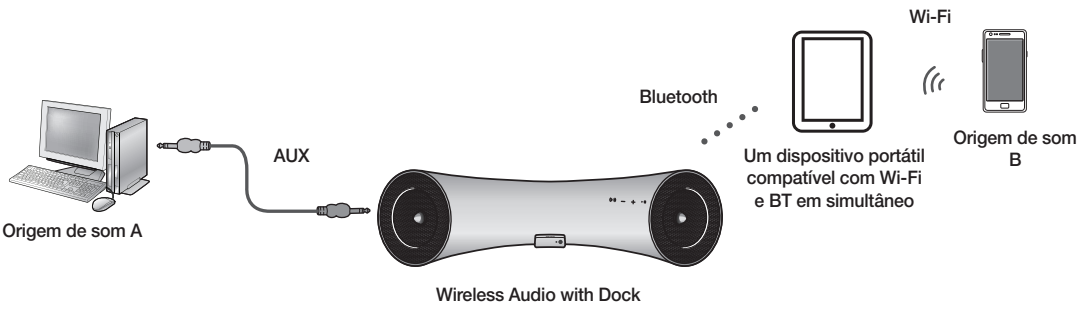
**1**. Seleccione o menu Bluetooth no seu dispositivo Bluetooth.
(Consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth para obter instruções.)

**2**. Procure Todos os dispositivos ou Auscultadores.

- É apresentada uma lista de dispositivos.

**3**. Seleccione "**[Samsung] W_Audio XXXXXX**" na lista apresentada.

- Se o dispositivo Bluetooth não efectuar a sincronização com o sistema Wireless Audio with Dock, elimine o "[Samsung] W_Audio XXXXXX" localizado pelo dispositivo Bluetooth, e inicie novamente a procura do sistema Wireless Audio with Dock e, em seguida, repita os passos 1, 2 e 3.




▪ Quando os dispositivos AUX e Bluetooth funcionam ao mesmo tempo, conforme demonstrado acima, o som poderá ser emitido de ambos os dispositivos em simultâneo.

## UTILIZAR O MODO DE LIGAÇÃO DE BASE COM DISPOSITIVOS SAMSUNG GALAXY E DA APPLE

Ligar um dispositivo Samsung Galaxy ou da Apple ao sistema Docking Audio. (Consulte a página 12)

### <Dispositivos Samsung Galaxy>

Para utilizar o seu dispositivo da gama Samsung Galaxy com o sistema Dual Dock, é necessário transferir e instalar a aplicação Docking Mode do Android Market no dispositivo. Para efectuar a transferência, execute estes passos:

1. Toque no ícone Play Store (Android Market) no ecrã principal do dispositivo Samsung Galaxy.
2. Toque no botão de pesquisa para aceder à barra de pesquisa.
3. Na barra de pesquisa, introduza [**Samsung Wireless Audio with Dock**] e, em seguida, proceda à procura.
4. Na lista de resultados da procura, localize e toque em [**Samsung Wireless Audio with Dock**] para iniciar a transferência.
5. Toque em [**Install**].

Para reproduzir música, execute estes passos:

1-1. Se iniciar a aplicação quando o Wireless Audio with Dock é o único dispositivo para ligação Bluetooth, seleccionar PLAY no dispositivo estabelece automaticamente a ligação Bluetooth com o sistema Wireless Audio with Dock e a unidade reproduz música.

1-2. Se existirem vários dispositivos para ligação Bluetooth incluindo o sistema Wireless Audio with Dock,

1) Ao iniciar a aplicação, é apresentada a lista de dispositivos a que pode ligar o Wireless Audio with Dock.
2) Pode reproduzir música depois de ligar o Wireless Audio with Dock seleccionando o mesmo na lista de dispositivos.
   - Se já existir antes um dispositivo Bluetooth sincronizado com o Wireless Audio with Dock, este não será apresentado na lista ou ligado automaticamente.

2. Se substituir o sistema Wireless Audio with Dock sincronizado com o dispositivo móvel, deverá eliminar as definições restantes guardadas no dispositivo antes de sincronizar um novo dispositivo.
   - → [**Clear data (Limpar dados)**].

- Após iniciar a aplicação, o funcionamento do dispositivo móvel não é afectado pelo carregamento do mesmo com um carregador.
- Ao ligar outro dispositivo ao sistema Wireless Audio with Dock após ligar o dispositivo Samsung Galaxy no modo de base, poderá ser necessário desactivar o modo Bluetooth no dispositivo Samsung Galaxy.
- Em caso de dificuldade a ligar o dispositivo Samsung Galaxy ao sistema Dual Dock, desligue todos o modo Bluetooth de todos os outros dispositivos.

### <Dispositivo Apple>

1. Seleccione o modo conforme indicado acima e, em seguida, ligue o dispositivo Apple ao sistema Dual Dock conforme descrito na secção “Ligar um dispositivo ao Dual Dock” (Página 12). É emitido um sinal sonoro.
2. Seleccione o menu <**Music (Música)** > no ecrã principal do dispositivo Apple.
3. Seleccione a música que pretende reproduzir.
   - A música é reproduzida nas colunas do sistema Wireless Audio with Dock.

- Ao reproduzir um vídeo com o dispositivo, as operações Reproduzir/Pausa/Seguinte/Anterior poderão não estar disponíveis.

  Utilize o botão no seu dispositivo para utilizar essas funções.

### Lista de compatibilidade (Dispositivo Apple)

Modelos iPod/iPhone compatíveis com o modo de base
Actualize o software do seu iPod/iPhone para a versão mais recente antes de o utilizar com esta unidade.

- iPod touch (4ª geração)
- iPod touch (3ª geração)
- iPod nano (6ª geração)
- iPod nano (5ª geração)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod classic

• Consoante a versão do software do iPod, o seu dispositivo poderá não ser compatível ou ter um funcionamento irregular.

※ Se ligar um dispositivo Apple incompatível, o indicador LED de modo de espera fica intermitente.

## UTILIZAR O MODO BLUETOOTH

Ligar o dispositivo Bluetooth ao sistema Wireless Audio with Dock. (Consulte a página 15)

Para ligar o dispositivo Bluetooth quando o sistema Wireless Audio with Dock está em modo Bluetooth, procure o Wireless Audio with Dock na lista de Bluetooth do dispositivo. Seleccione o sistema Wireless Audio with Dock e, em seguida, inicie a ligação. Quando o Wireless Audio with Dock estiver ligado, seleccione e reproduza a música pretendida.

A música é reproduzida nas colunas do sistema Wireless Audio with Dock.

- Se pretender alterar o dispositivo ligado no modo Bluetooth a outro dispositivo, desligue o dispositivo existente e tente ligar ao outro dispositivo que pretende utilizar.
- No modo de comunicação Bluetooth, as operações Reproduzir/Pausa/Seguinte/Anterior podem não estar disponíveis, conforme o modelo do dispositivo móvel e aplicação utilizada.
- O funcionamento do dispositivo Bluetooth sincronizado com o sistema Wireless Audio with Dock poderá apresentar irregularidades se o sistema Wireless Audio with Dock estiver a reproduzir a partir de uma entrada auxiliar.

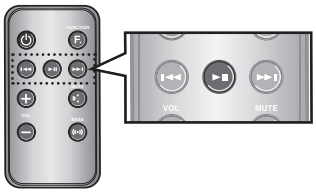
### Para desligar o dispositivo Bluetooth do sistema Wireless Audio with Dock

Pode cancelar a sincronização Bluetooth no Wireless Audio with Dock. Para obter instruções, consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth.

• O sistema Wireless Audio with Dock será desligado.

- A ligação Bluetooth funciona apenas quando o dispositivo está próximo do sistema. A ligação será automaticamente cortada se a distância for superior a este limite. Mesmo respeitando este limite, a qualidade de som poderá ser inferior na presença de obstáculos como paredes ou portas.
- Se o dispositivo Bluetooth entrar novamente no raio de alcance do sistema, poderá reiniciá-lo para restaurar o emparelhamento com o dispositivo Bluetooth.

## FUNÇÕES AVANÇADAS

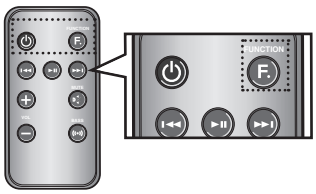


### Reproduzir/Pausa

Durante a reprodução, prima o botão ►II.

- Prima o botão ►II novamente para parar de reproduzir o ficheiro temporariamente.
  Prima o botão ►II para reproduzir o ficheiro seleccionado.

▪ Esta função não funciona no modo auxiliar.



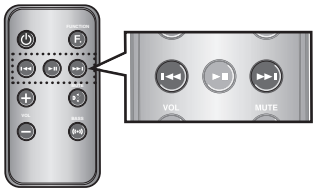
### Utilizar funções

Altere o modo para mudar para as fontes da ligação de base e AUX.

Prima **FUNCTION** no controlo remoto desta unidade.

- Sempre que premir o botão, a selecção muda da seguinte forma :
  iPod (iPhone) ➞ Galaxy (Bluetooth) ➞ modo AUX

▪ Confirme a função que pretende utilizar premindo o botão Function (Função) no controlo remoto, sempre que existirem vários dispositivos ligados ao produto simultaneamente.

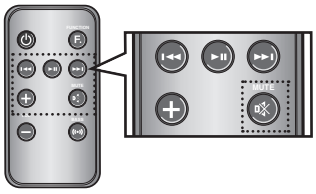


### Avançar/Retroceder

Durante a reprodução, prima o botão I◄◄, ►►I.

- Quando existir mais do que um ficheiro e pressionar o botão ►►I, é seleccionado o ficheiro seguinte.
- Quando existir mais do que um ficheiro e pressionar o botão I◄◄, é seleccionado o ficheiro anterior.

▪ Esta função não funciona no modo auxiliar.

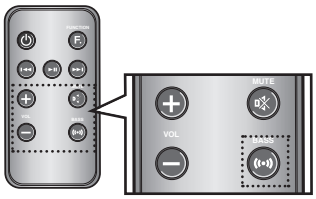


### Cortar o som

Esta função é útil quanto atender uma chamada telefónica ou a porta.

**1**. Para cortar o som desta unidade, prima o botão **MUTE** ( ) do controlo remoto.

**2**. Prima novamente **MUTE** ( ) no controlo remoto (ou prima **VOLUME +/–**) para repor o som.



### Utilizar a função BASS

Esta função permite optimizar o som dos graves de acordo com as suas preferências.

Prima **BASS** no controlo remoto desta unidade.

- Sempre que premir o botão, a selecção muda da seguinte forma :
  BASS LIGADO ➞ DESLIGADO

# resolução de problemas

Antes de pedir assistência, efectue as seguintes verificações.

| Sintoma | Verificação | Solução |
|---|---|---|
| **A unidade não liga.** | • O cabo de alimentação está ligado à tomada? | • Ligue a ficha à tomada. |
| **Um função não é executada quando se carrega no botão.** | • O sistema Wireless Audio with Dock ou o controlo remoto foi exposto a electricidade estática? | • Desligue a ficha e volte a ligá-la. |
| **Não é emitido som.** | • A unidade está correctamente ligada ao dispositivo?<br>• A função Mute está ligada?<br>• O volume está no mínimo? | • Ligue-o correctamente.<br>• Prima o botão Mute para cancelar a função.<br>• Regule o volume. |
| **O controlo remoto não funciona.** | • As pilhas estão gastas?<br>• A distância entre o controlo remoto e a unidade principal é demasiado grande? | • Substitua-as por pilhas novas.<br>• Utilize o controlo remoto mais próximo da unidade principal. |

# apêndice

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | | |
|---|---|---|
| Nome do modelo | DA-E550 | |
| GERAL | Peso | 1,6 kg |
| | Dimensões (L x A x P) | 462,7 x 122,3 x 151,8 mm |
| | Limites da temperatura de funcionamento | +5°C~+35°C |
| | Limites de humidade de funcionamento | 10 % a 75 % |
| AMPLIFICADOR | Potência nominal de saída | 5 W/CH, 4 OHM, THD = 10%, 1 kHz |
| | Sensibilidade/Impedância de entrada | 800mV/20Kohm |
| | Taxa S/N (entrada analógica) | 65 dB |
| | Separação (1 kHz) | 60 dB |
| RESPOSTA EM FREQUÊNCIA | Entrada analógica | 20Hz~22kHz(±3 dB) |
| POTÊNCIA NOMINAL DA BASE | iPod | 5 V 1,0 A |
| | Galaxy | 5 V 1,0 A |

***** A relação S/R, a distorção, a separação e a sensibilidade útil baseiam-se numa medição através das linhas de orientação da AES (Audio Engineering Society).

***** Especificação nominal

- A Samsung Electronics Co., Ltd reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.
- O peso e as dimensões indicados são aproximados.
- Para obter informações sobre alimentação e consumo de energia, consulte a etiqueta no produto.

CE

A Samsung Electronics declara que este [Wireless Audio with Dock] está em conformidade com os requisitos essenciais e com outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Pode obter a Declaração de Conformidade oficial no endereço http://www.samsung.com, acedendo a Support > Search Product Support e introduzindo o nome do modelo.
Este equipamento pode ser utilizado em todos os países da UE.

## Contacte a SAMSUNG EM TODO O MUNDO

Se tem dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung, contacte por favor a linha de apoio a clientes SAMSUNG.

| Área | Centro de Contacto ☎ | Sítio da Web |
|---|---|---|
| ALBANIA | 42 27 5755 | www.samsung.com |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min) | www.samsung.com |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French) |
| BOSNIA | 05 133 1999 | www.samsung.com |
| BULGARIA | 07001 33 11 | www.samsung.com |
| CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | www.samsung.com |
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | www.samsung.com |
| DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com |
| FINLAND | 030 - 6227 515 | www.samsung.com |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | www.samsung.com |
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min) | www.samsung.com |
| CYPRUS | 8009 4000 only from landline | www.samsung.com |
| GREECE | 80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line | www.samsung.com |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| KOSOVO | +381 0113216899 | www.samsung.com |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | www.samsung.com |
| MACEDONIA | 023 207 777 | www.samsung.com |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | www.samsung.com |

| Área | Centro de Contacto ☎ | Sítio da Web |
|---|---|---|
| NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com |
| NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com |
| POLAND | 0 801-1SAMSUNG(172-678) +48 22 607-93-33 | www.samsung.com |
| PORTUGAL | 808 20-SAMSUNG (808 20 7267) | www.samsung.com |
| ROMANIA | 08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline (+40) 21 206 01 10 from mobile and land line | www.samsung.com |
| SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | www.samsung.com |
| SLOVAKIA | 0800 - SAMSUNG(0800-726 786) | www.samsung.com |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | www.samsung.com |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com |
| Switzerland | 0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min) | www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (French) |
| U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| EIRE | 0818 717100 | www.samsung.com |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com |
| LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com |
| ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com |

## Eliminação correcta das baterias existentes neste produto

(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha de baterias separados.)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.

## Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

ENERGY STAR

Code No. AH68-02474P (00)